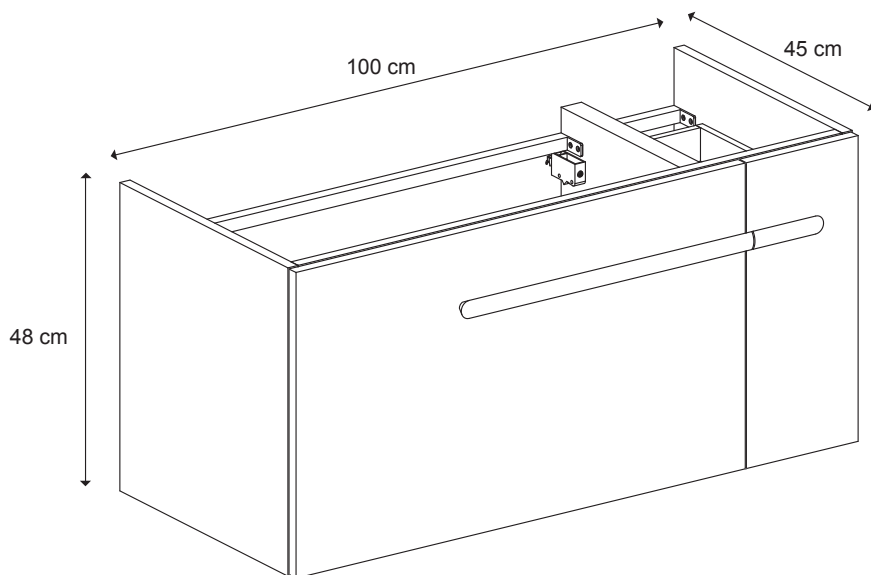


# adriska



3663602526919

V31020 BX220IM

GoodHome



|    |           |     |            |    |             |
|----|-----------|-----|------------|----|-------------|
| EN | Contents  | FR  | Contenu    | PL | Zawartość   |
| DE | Inhalt    | RUS | Содержание | RO | Cuprins     |
| ES | Contenido | PT  | Conteúdo   | TR | İçindekiler |



## Product description 5

|     |                          |   |
|-----|--------------------------|---|
| FR  | Description du produit   | 5 |
| PL  | Opis produktu            | 5 |
| DE  | Produktbeschreibung      | 5 |
| RUS | Описание продукта        | 5 |
| RO  | Descrierea produsului    | 5 |
| ES  | Descripción del producto | 5 |
| PT  | Descrição do produto     | 5 |
| TR  | Ürün Açıklaması          | 5 |



## Safety 6

|     |                |    |
|-----|----------------|----|
| FR  | Sécurité       | 7  |
| PL  | Bezpieczeństwo | 8  |
| DE  | Sicherheit     | 9  |
| RUS | Безопасность   | 10 |
| RO  | Siguranță      | 11 |
| ES  | Seguridad      | 12 |
| PT  | Segurança      | 13 |
| TR  | Emniyet        | 14 |



## Guarantee 6

|     |           |    |
|-----|-----------|----|
| FR  | Garantie  | 7  |
| PL  | Gwarancja | 8  |
| DE  | Garantie  | 9  |
| RUS | Гарантия  | 11 |
| RO  | Garanție  | 12 |
| ES  | Garantía  | 13 |
| PT  | Garantia  | 14 |
| TR  | Garanti   | 15 |



## Assembly 16

|     |             |    |
|-----|-------------|----|
| FR  | Assemblage  | 16 |
| PL  | Montaż      | 16 |
| DE  | Versammlung | 16 |
| RUS | Сборка      | 16 |
| RO  | Asamblare   | 16 |
| ES  | Montaje     | 16 |
| PT  | Montagem    | 16 |
| TR  | Montaj      | 16 |



**EN WARNING!** Please read all safety warnings carefully and be sure that they are fully understood before handling the product.

**FR AVERTISSEMENT !** Avant de manipuler le produit, il est nécessaire d'avoir lu attentivement et parfaitement compris tous les avertissements de sécurité.

**PL OSTRZEŻENIE!** Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa oraz upewnić się, że zostały w pełni zrozumiane.

**DE WARNING!** Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie vollständig verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.

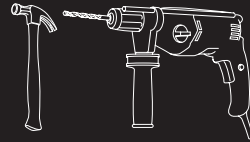
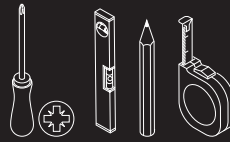
**RUS ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности и убедитесь, что они вам понятны.

**RO AVERTISMENT!** Citiți cu atenție toate avertismentele de siguranță și asigurați-vă că au fost complet înțelese înainte de manevrarea produsului.

**ES ¡ATENCIÓN!** Lea todas las instrucciones de seguridad con detenimiento y asegúrese de que las ha entendido completamente antes de manipular el producto.

**PT AVISO!** Leia atentamente todos os avisos de segurança e certifique-se de que estes são totalmente compreendidos antes de manusear o produto.

**TR UYARI!** Lütfen tüm güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve ürün üzerinde çalışmaya başlamadan önce hepsini iyice anladığınızdan emin olun.



[A] x32



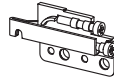
[B] x32



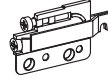
[C] x6  
(Ø8 x 30mm)



[D] x28  
(Ø6 x 25mm)



[E] x1



[F] x1



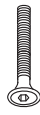
[G] x56  
(Ø4 x 15mm)



[H] x2  
(Ø4 x 40mm)



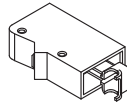
[K] x2



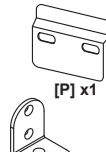
[L] x9  
(Ø6 x 30mm)



[N] x1



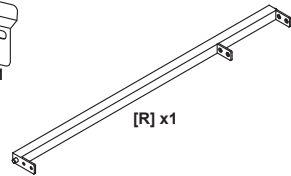
[O] x1



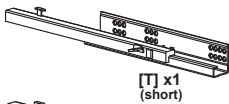
[P] x1



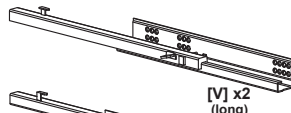
[Q] x1



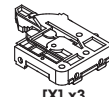
[R] x1



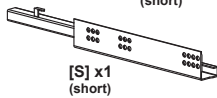
[T] x1  
(short)



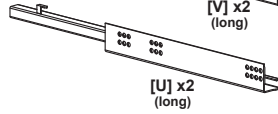
[V] x2  
(long)



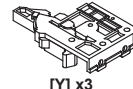
[X] x3



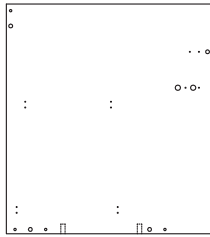
[S] x1  
(short)



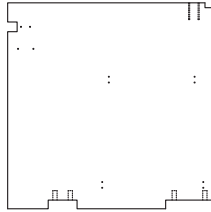
[U] x2  
(long)



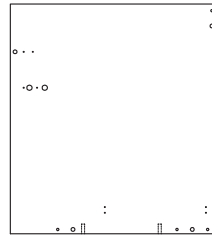
[Y] x3



[01] x1



[02] x1



[03] x1



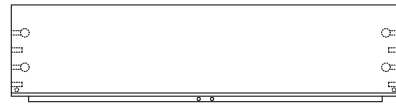
[04] x1



[05] x1



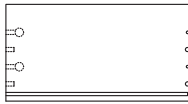
[06] x1



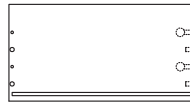
[12] x1



[13] x1



[14] x1



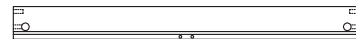
[15] x1



[07] x1



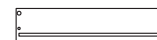
[08] x1



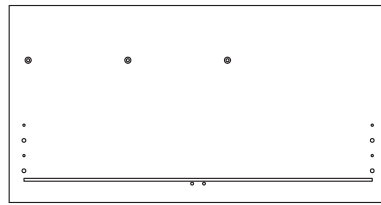
[09] x1



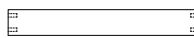
[10] x1



[11] x2



[16] x1



[17] x1



[18] x1



[19] x1



[20] x1



[22] x1



[24] x2



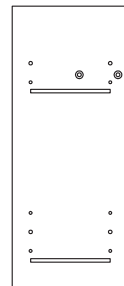
[21] x1



[23] x1

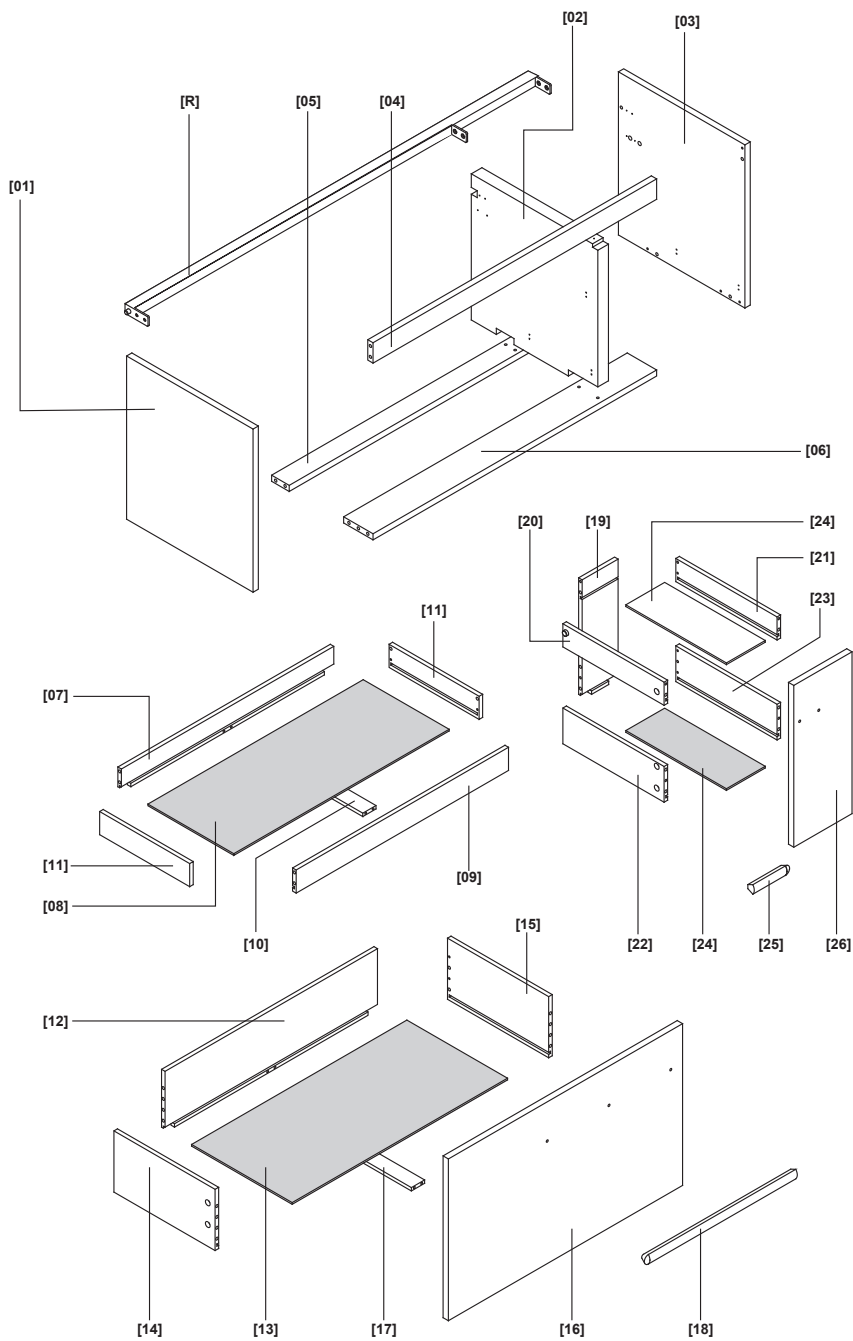


[25] x1



[26] x1

|   |    |                |     |                    |    |                     |
|---|----|----------------|-----|--------------------|----|---------------------|
| — | EN | Basin cabinet  | FR  | Meuble sous-vasque | PL | Szafka pod umywalkę |
| — | DE | Beckenschrank  | RUS | Тумба под раковину | RO | Bază lavoar         |
| — | ES | Mueble de baño | PT  | Móvel de banho     | TR | Lavabo dolabi       |





|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

## EN

### Getting started...

- Check the pack and make sure that you have all parts listed above. If not contact your local store who will be able to help you.
- When you are ready to start, make sure that you have the right tools on hand, plenty of space and a clean dry area for furniture assembly.
- Ensure there are no hidden service pipes and cables where you intended to drill.
- We do not recommend the use of power screwdrivers for the assembly of this product.
- Always ensure that screws locate exactly into pre-drilled pilot holes.
- Take care not to overtighten any of the screws.
- Screws and wall plugs not included.
- Decide on the appropriate location for your product.
- Air out your bathroom on a regular basis so as to prevent mold or mildew from developing.

### Safety

- For domestic use only.
- Make sure that the wall mounting furniture is mounted on the wall in an adequate manner.
- **WARNING:** to prevent the risk of falling, this product must be used with a suitable wall mount.

### Warning

Installation must be carried out following the manufacturer's instructions exactly.

- Furniture placed on the floor: In order to prevent any risk of tipping over, this product must be used with the anchoring devices provided.
- Hung furniture: In order to prevent any risk of falling, this product must be used with the wall anchoring device provided.
- Furniture hung on the wall and/or ceiling: Check the solidity of the wall/ceiling to ensure that the anchoring devices will withstand the forces generated.

### In more detail...

- To maintain & protect the worktop in solid wood: Apply a suitable oil with brush or pad in a thin, even film. Leave to penetrate the surface for approx. 15 minutes. Wipe off any unabsorbed oil with a soft cloth. Let the surface dry and repeat the oil treatment 1-3 times in accordance with the absorbency of the wood.
- Use a soft dry cloth to clean the surface of the cabinet and the counter top.
- Do not leave any standing water on the cabinet. Remove any water immediately.
- Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.

### Regular checking

Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose. Ensure that your bathroom is well ventilated and avoid placing furniture near the bathtub or shower.

### Guarantee

This product is under warranty for 10 years as from the date of purchase, for normal, non-professional household use. The warranty shall only apply upon presentation of the till receipt or the invoice. Keep your proof of purchase in a safe place.

The warranty applies to domestic use only. The warranty covers product replacement or repair if a manufacturing fault is found during the warranty period, which begins on the date of purchase.

The warranty covers product breakdowns and malfunctions under the condition that the product is used in accordance with its intended use and subject to installation and maintenance in accordance with good practice and the information contained in the user's manual.

This product must be installed so that it may be later removed without damaging it.

This contractual warranty does not cover defects and damage caused by the natural wear of parts, discoloration caused by light, bad weather, flooding, heat releases, freezing, damage caused by water quality (hardness, aggressiveness, corrosion, etc.), by the presence of foreign bodies transported by water or otherwise (sand, filings, etc.), or the lack of room ventilation, and damages that could be the consequence of improper use, misuse, negligence, accident or maintenance that is defective or does not comply with good practice or the information in the user's manual.

The following are also excluded from the warranty: harmful consequences due to the use of accessories and/or non-original equipment manufacturer or improper replacement parts, disassembly or product modification.

The warranty is limited to those parts recognised as defective. Under no circumstances shall it cover fringe expenses (travel, labour) and direct and consequential damage.

This guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

It is important to keep this manual for the warranty to apply for usage and maintenance of your furniture.

yyWxx: yy-year, xx-week of the year.

# IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY



EN Safety  
DE Sicherheit  
ES Seguridad

FR Sécurité  
RUS Безопасность  
PT Segurança

PL Bezpieczeństwo  
RO Siguranță  
TR Emniyet

## FR

### Pour bien commencer...

- Vérifier le colis et s'assurer que toutes les pièces listées ci-dessus sont présentes. Dans le cas contraire, contacter votre magasin qui sera en mesure de vous aider.
- Lorsque vous êtes prêt à commencer, assurez-vous que vous avez les bons outils, beaucoup d'espace et un endroit propre et sec pour l'assemblage des meubles.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de tuyaux et de câbles d'alimentation cachés aux emplacements de perçage.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de tournevis électrique pour le montage de ce produit.
- Toujours s'assurer que les vis sont bien positionnées dans les trous pré-perçés.
- Prenez soin de ne pas trop serrer les vis.
- **Attention** : les vis et chevilles de fixation murale ne sont pas fournies car elles dépendent du type de mur sur lequel le meuble est fixé. Demandez conseil à un vendeur en magasin.
- Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.
- Aérez régulièrement votre salle de bain afin d'éviter la formation de moisissure.

### Sécurité

- Utilisation domestique uniquement.
- S'assurer que les fixations murales sont posées de façon adéquate.
- **AVERTISSEMENT** : afin d'empêcher la chute, ce produit doit être utilisé avec un dispositif de fixation murale adapté

### Avertissement

L'installation doit être effectuée en suivant exactement les instructions du fabricant.

- Meubles reposants au sol : Afin d'empêcher le basculement ce produit doit être utilisé avec les dispositifs de fixation fournis.
- Meubles suspendus : Afin d'empêcher la chute, ce produit doit être utilisé avec le dispositif de fixation murale fourni.
- Meubles suspendus au mur et/ou plafond : Vérifier la pertinence du mur/plafond afin d'assurer que les dispositifs de fixation vont résister aux forces générées.

### Et dans le détail...

- Pour entretenir et protéger le plan de travail en bois massif : Appliquez une fine couche d'huile prévue à cet effet de façon homogène, à l'aide d'un pinceau ou d'un tissu. Laissez pénétrer pendant 15 min environ. Essuyez l'huile non absorbée avec un chiffon doux. Laissez la surface sécher puis renouvelez ce traitement à l'huile entre 1 et 3 fois en fonction de la capacité d'absorption du bois.
- Utilisez un chiffon propre et sec pour nettoyer la surface du meuble et du plan vasque.
- Ne pas laisser de l'eau stagnante sur le meuble. Retirez l'eau immédiatement.
- N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.

### Contrôle périodique

Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.

Veillez à ce que votre salle de bain soit correctement ventilée et évitez de placer des meubles à proximité de la baignoire ou de la douche.

### Garantie

Ce produit est garanti 10 ans à compter de la date d'achat, dans le cadre d'un usage ménager normal, non professionnel. La garantie ne peut s'appliquer que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat.

Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr.

La garantie s'applique dans le cadre d'un usage domestique uniquement.

La garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit si un défaut de fabrication des matériaux apparaît pendant toute la période de garantie offerte à compter de la date l'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation et d'un entretien conformes aux règles de l'art et aux informations du manuel d'utilisation.

Ce produit devra avoir été installé de telle sorte qu'il puisse être retiré ultérieurement sans détérioration.

Cette garantie contractuelle ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par l'usure naturelle des pièces, la décoloration à la lumière, les intempéries, les inondations, les dégagements de chaleur, le gel, les dommages causés par la qualité de l'eau (calcaire, agressivité, corrosion, ...), par la présence de corps étrangers véhiculés ou non par l'eau (sable, limailles, ...) ou le manque d'aération de la pièce et les dommages qui pourraient être la conséquence d'un usage inapproprié, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident ou d'un entretien defectueux ou non conforme aux règles de l'art ou aux informations du manuel d'utilisation.

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires et/ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification du produit. La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas, les frais annexes (déplacement, main d'œuvre) et les dommages directs et indirects. Indépendamment de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L. 217-12 et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

#### Article L217-4 du code de la consommation :

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### Article L217-5 du code de la consommation :

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;



|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### Article L217-12 du code de la consommation :

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### Article L217-16 du code de la consommation :

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

#### Article 1641 du code civil :

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### Article 1648 alinéa 1er du code civil :

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Ceci n'affecte pas vos droits légaux.

Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

yyWxx ; yy-année ; xx-semaine de l'année.

# IMPORTANT - A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE SOIGNEUSEMENT

## PL

### Pierwsze kroki...

- Sprawdź paczkę i upewnij się, że masz wszystkie wymienione w instrukcji części. Jeśli nie, skontaktuj się z lokalnym sklepem, w którym znajdziesz pomoc.
- Przed przystąpieniem do montażu upewnij się, że masz wszystkie potrzebne narzędzia pod ręką, dużo miejsca i suchą i czystą powierzchnię do montażu mebla.
- Upewnij się, że w miejscu wiercenia nie ma ukrytych rur ani przewodów.
- Do montażu tego produktu nie zalecamy używania wkrętarek elektrycznych.
- Upewnij się, że śruby są właściwie zamocowane w wcześniej wywierconych otworach pilotowych.
- Nie dokręcaj zbyt mocno żadnej ze śrub.
- **Uwaga:** Śruby i kołki do przytwierdzenia do ściany nie są dołączone, ponieważ ich rodzaj zależy od typu ściany, przy której mebel będzie montowany. W tym zakresie należy poradzić się sprzedawcy w sklepie.

- Wybierz odpowiednie miejsce dla twojego produktu.
- Regularnie wypompuj swoją łazienkę, aby zapobiec rozwojowi pleśni lub pleśni.

### Bezpieczeństwo

- Meble przeznaczone do użytkowania prywatnego: domowego.
- Upewnij się, że rama mebla jest poprawnie zamocowana na ścianie.
- **OSTRZEŻENIE:** aby uniknąć przewrócenia produktu, musi on być używany z odpowiednim systemem mocującym.

### Ostrzeżenie

Instalacja musi zostać przeprowadzona dokładnie zgodnie z zaleceniami producenta.

- Meble ustawiane na posadzce: aby zapobiec możliwości przewrócenia się produktu, należy zawsze używać dostarczonych w zestawie elementów mocujących.
- Meble podwieszane: aby zapobiec możliwości upadku, należy zawsze używać dostarczonych w zestawie elementów do montażu ściennego.
- Meble podwieszane na ścianie i/lub suficie: należy sprawdzić wytrzymałość ściany/sufitu, aby upewnić się, że elementy mocujące wytrzymają wytwarzane obciążenia.

### Więcej szczegółów...

- Aby utrzymać i chronić wierzch z litego drewna: Nałóż cienką, równą warstwę oleju drzewnego za pomocą pędzla lub poduszki. Stosuje się odpowiednią substancję pozostawić na około 15 minut, aby umożliwić penetrację drewnu. Nadmiar remedium pozostającego na jego powierzchni usuń miękką szmatką. Niech drewno wyschnie i zapij powtórz 1-3 razy, zgodnie z właściwościami absorpcji materiał.
- Użyj suchej i czystej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu.
- Nie pozostawiaj rozlanej wody na szafce. Usuń wodę natychmiast.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.

### Regularna kontrola

Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane. Nie używaj, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.

Uważać, by łazienka była dobrze wentylowana, nie umieszczać mebli w pobliżu wanny lub prysznicy.

### Gwarancja

Gwarancja produktu jest ważna 10 lat/a od daty zakupu, w ramach normalnego użytku w gospodarstwie domowym a nie w środowisku profesjonalnym. Gwarancja jest ważna wyłącznie po okazaniu paragonu lub faktury zakupu. Prosimy zachować dowód zakupu w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja jest ważna wyłącznie przy stosowaniu domowym. Gwarancja obejmuje naprawę lub wymianę produktu, jeśli w czasie okresu gwarancji, począwszy od daty zakupu.

Gwarancja obejmuje usterki i niewłaściwe działanie produktu, z zastrzeżeniem stosowania zgodnie z przeznaczeniem produktu i instalacji oraz konserwacji zgodnych z zasadami dobrej praktyki i z informacjami zawartymi w instrukcji użytkownika.

Produkt należy zainstalować tak, by mógł być później demontowany bez uszkodzenia.





|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

Gwarancja umowna nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych naturalnym zużyciem części, czynników pogodowych, powodzi, wytwarzanie ciepła, morzu, uszkodzeń spowodowanych jakością wody (wapieni, korozja...), obecnością obcych ciał przenoszonych w wodzie lub poza nią (piasek, opilki...) lub brak wentrowania pomieszczenia oraz uszkodzeń na skutek niewłaściwego lub niedbałego użytkowania, niezgodnego z przeznaczeniem, wypadku lub wadliwej konserwacji lub konserwacji niezgodnej z dobrymi praktykami lub informacjami zawartymi w podręczniku użytkownika.

Szkodliwe skutki spowodowane używaniem nieoryginalnych, niedostosowanych akcesoriów i/lub części zamiennych, demontażem lub zmianą produktu są również wyłączone z gwarancji.

Gwarancja jest ograniczona do części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje ona w żadnym razie dodatkowych kosztów (dojazd, siła robocza) oraz bezpośrednich i pośrednich uszkodzeń.

Uprawnienia z tytułu niniejszej gwarancji mogą być wykonywane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Gwarant zobowiązuje się do wykonania swoich obowiązków niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 21 dni.

Udzielenie przez Gwaranta gwarancji nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi z wady rzeczy sprzedanej.

yyWxx: yy-rok; xx-tydzień w roku.

# WAŻNE - ZACHOWAJ TE INFORMACJE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: PRZECZYTAJ UWAŻNIE

DE

## Anfangen...

- Überprüfen Sie, ob alle Einzelteile vorhanden sind. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, der Ihnen gerne weiterhelfen wird.
- Wenn Sie bereit sind, stellen Sie sicher, dass die geeigneten Werkzeuge, ausreichend Platz sowie ein sauberer, trockener Raum für die Montage zur Verfügung stehen.
- Stellen Sie sicher, dass keine versteckten Rohrleitungen oder Kabel vorhanden sind, wo Sie Bohrarbeiten durchführen wollen.
- Wir empfehlen, für die Montage dieses Produkts keine Elektroschrauber zu verwenden.
- Achten Sie stets darauf, Schrauben korrekt in die vorgebohrten Löcher einzusetzen.
- Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
- Schrauben und Dübel sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Lüften Sie Ihr Badezimmer regelmäßig, um Schimmelbildung zu vermeiden.

## Sicherheit

- Nur für den privaten Gebrauch
- WARNUNG:** Um ein Herunterfallen zu verhindern, muss das Produkt mit geeigneten Wandbefestigungssystemen fixiert werden.

## Warnung:

Installation muss unter exakter Einhaltung der Herstelleranweisungen erfolgen.

- Auf dem Boden stehendes Mobiliar: Um ein mögliches Umkippen zu vermeiden, muss dieses Produkt mit den bereitgestellten Verankerungselementen gesichert werden.
- Hängendes Mobiliar: Um ein mögliches Herunterfallen zu vermeiden, muss dieses Produkt mit den bereitgestellten Wandverankerungselementen gesichert werden.
- An der Wand und/oder Decker hängendes Mobiliar: Überprüfen Sie die Stabilität der Wand/Decke, um sicherzustellen, dass die Verankerungselemente den aufgewendeten Kräften standhalten.

## Weitere Infos...

- Um die Holzoberfläche zu pflegen und schützen: Schwamm abschleifen, dann den Schleifstaub abwischen. Entsprechendes Öl gleichmäßig mit Pinsel oder Lappen als dünnen Film auftragen. Das Mittel ca. 15 Minuten einziehen lassen. Danach überschüssiges Öl mit einem weichen Tuch abwischen. Die Oberfläche trocknen lassen und den Vorgang 1-3mal wiederholen - je nachdem, wie gut das Öl aufgenommen wird.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch zum Reinigen der Oberflächen.
- Belassen Sie kein stehendes Wasser auf dem schrank. Entfernen Sie Wasser sofort.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel, Schleifmittel, Bleichmittel, Säuren, scharfen Reinigungsmittel, aggressiven chemischen Reinigungsmittel oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel zum Reinigen des Produkts.

## Regelmäßige Überprüfungen

Überprüfen Sie alle Montagevorrichtungen regelmäßig auf festen Sitz. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie der Meinung sind, dass es für den vorgesehenen Zweck nicht geeignet ist.

Achten Sie darauf, dass Ihr Badezimmer gut belüftet ist und stellen Sie die Möbel nicht neben der Badewanne oder Dusche auf.

## Garantie

Dieses Produkt hat eine Garantie von 10 Jahren vom Kaufdatum an, im Rahmen des normalen, nicht professionellen Gebrauchs im Haushalt. Von der Garantie kann nur durch Vorlage des Kassenbons oder der Kaufrechnung Gebrauch gemacht werden. Bewahren Sie die Kaufbelege an einem sicheren Ort auf.

Die Garantie umfasst Ausfälle und Störungen des Produkts unter der Voraussetzung, dass das Produkt bestimmungsgemäß verwendet und entsprechend der technischen Vorschriften sowie der Gebrauchsanweisungen eingebaut und gewartet wurde. Dieses Produkt muss so eingebaut werden, dass es nachträglich ohne Beschädigung zurückgenommen werden kann.



|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

Die vertragliche Garantie umfasst keine Mängel oder Beschädigungen, die auf natürliche Abnutzung der Teile, Unwetter, Überschwemmungen, Wärmeentwicklung oder Frost zurückgehen sowie keine Schäden, die durch die Wasserqualität (kalkhaltiges oder aggressives Wasser, Korrosion...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung, missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit, Unfälle oder mangelhafte Wartung oder Wartung, die nicht den technischen Vorschriften oder Gebrauchsanweisungen entspricht, zurückgehen. Schädliche Einflüsse durch den Einsatz von nicht originalen oder nicht angepassten Zubehöriteilen und/oder Ersatzteilen sowie durch die Zerlegung oder Veränderung des Produkts sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Die Garantie beschränkt sich auf Teile, die als beschädigt anerkannt wurden. In keinem Falls umfasst sie Zusatzkosten (Austauschen, Arbeitsstunden) sowie direkte und indirekte Schäden.

yyWxx: yy – Jahr; xx – Woche des Jahres.

# ZWICHTIG - BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF : SORGFÄLTIG DURCHLESEN

## RUS

### Начало...

- Проверьте упаковку и убедитесь в наличии всех перечисленных выше деталей. При отсутствии какой-либо детали обращайтесь за помощью в местный магазин.
- Перед началом работ подготовьте все необходимые инструменты, убедитесь в том, что у вас достаточно пространства для сборки мебели и поверхность чистая и сухая.
- Убедитесь, что в месте, где вы собираетесь сверлить отверстия, нет скрытых труб и кабелей.
- Не рекомендуется использовать для сборки этого изделия электрический шуруповерт.
- Следите, чтоб винты всегда попадали точно в предварительно просверленные пробные отверстия.
- Не перетягивайте винты.
- **Внимание:** шурупы и дюбели не входят в комплект, их выбор зависит от типа стены. Обратитесь к продавцу-консультанту
- Выберите подходящее расположение для товара
- Регулярно проветривайте свою ванную, чтобы предотвратить развитие плесени или грибка.
- При эксплуатации мебельной продукции необходимо исключить попадание воды и иных жидкостей на элементы изделий мебели, соприкасающихся с полом. При монтаже моек, раковин в изделиях мебели для кухонь, ванных комнат, лабораторной мебели должна быть предусмотрена их гидроизоляция в местах контакта с поверхностью корпуса изделия мебели

- При установке изделий мебели в непосредственной близости от нагревательных и отопительных приборов их поверхности во время эксплуатации должны быть защищены от нагрева. Температура нагрева элементов мебели не должна превышать +40 °C.

## Безопасность

- Только для использования дома.
- Мебель для настенного монтажа должна быть зафиксирована на стене надлежащим образом.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** во избежание падения данное изделие следует использовать вместе с подходящим стенным креплением

## Предупреждение

Установку следует выполнять в строгом соответствии с инструкциями производителя.

- Для напольной мебели: во избежание опрокидывания изделия следует использовать исключительно входящие в комплект крепежные принадлежности.
- Для подвесной мебели: во избежание падения изделия следует использовать исключительно входящий в комплект крепежный элемент.
- Для мебели с креплением на стену и (или) потолок: убедитесь в том, что состояние стены или потолка позволяет закрепить изделие таким образом, чтобы крепежный элемент выдерживал нагрузку.
- При эксплуатации мебельной продукции необходимо исключить попадание воды и иных жидкостей на элементы изделий мебели, соприкасающихся с полом. При монтаже моек, раковин в изделиях мебели для кухонь, ванных комнат, лабораторной мебели должна быть предусмотрена их гидроизоляция в местах контакта с поверхностью корпуса изделия мебели
- При установке изделий мебели в непосредственной близости от нагревательных и отопительных приборов их поверхности во время эксплуатации должны быть защищены от нагрева. Температура нагрева элементов мебели не должна превышать +40 °C.

## Подробнее...

- Для поддержания и защиты столешницы из массива дерева: Нанесите подходящее масло кистью или подушечкой на тонкую ровную пленку. Позвольте проникать на поверхность в течение ок. 15 минут. Вытереть любой неабсорбированное масло с мягкой тканью. Дайте поверхности высохнуть и повторите. обработка маслом 1-3 раза в соответствии с впитывающей способностью древесины.
- Используйте сухую и чистую ткань для чистки поверхности продукта.
- Не оставляйте воду разлитую на шкафу. Удалить воду немедленно.
- Никогда не используйте растворители, жесткие моющие средства, абразивные материалы, отбеливатели, кислоту, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции.

## Периодическая проверка

Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.

Убедитесь, что ванная комната оборудована должной вентиляцией и не помещайте мебель вблизи ванны или душа.



|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

## Гарантия

10-летняя гарантия начинается с момента покупки при условии бытового, а не коммерческого использования поддона. Гарантия предоставляется исключительно при предъявлении кассового чека или счета-фактуры. Сохраните документы, подтверждающие факт покупки.

Гарантия предоставляется исключительно при условии домашнего использования. Гарантия распространяется на ремонт или замену изделия при выявлении производственных дефектов следующих, начиная с даты покупки

Гарантия распространяется на те случаи неисправности изделия, когда оно использовалось в соответствии со своим назначением и устанавливалось в соответствии с действующими нормативами и инструкцией по эксплуатации.

Изделие должно устанавливаться таким образом, чтобы впоследствии его можно было демонтировать без повреждений.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные естественным износом изделия, неблагоприятными погодными условиями, затоплением, воздействием тепла или холода, потускнением осветительных приборов, качеством воды (уровень содержания извести, корродирующих веществ и т. д.), наличием посторонних частиц, использованием иных веществ (песок, металлическая стружка и т. д.) или недостаточным уровнем вентиляции, а также на повреждения, возникшие по причине неправильного или неправомерного применения, несоблюдения инструкций, несчастного случая или несоответствующего технического обслуживания.

Гарантия также не распространяется на неисправности, вызванные применением неоригинальных или несоответствующих принадлежностей и/или запасных частей, демонтажом или внесением изменений в изделие.

Гарантия распространяется исключительно на детали, признанные неисправными. Ни при каких обстоятельствах гарантия не покрывает дополнительные расходы (транспорт, оплата труда сотрудников) и прямые или косвенные убытки.

Срок службы 2 лет

Дата изготовления (месяц.год) см. на упаковке

Рег. номер декларации о соответствии ТС N RU Д-УА. АВ29.В.23448. Орган по сертификации продукции: «ЛСМ» ООО «Трансконсалтинг», срок действия с 21.04.2016 по 20.04.2019 г.



соответствует ТР ТС 025/2012 «О БЕЗОПАСНОСТИ МЕБЕЛЬНОЙ ПРОДУКЦИИ»

yyWxx; yy – год; xx – неделя года.

# ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

## RO

### Pentru început...

- Verificați ambalajul și asigurați-vă că toate piesele sunt prezente. În caz contrar, contactați magazinul local care vă va putea ajuta.
- Când sunteți gata, asigurați-vă că aveți toate sculele de care aveți nevoie la îndemână, suficient spațiu și o suprafață uscată și curată pentru a efectua asamblarea mobilierului.
- Asigurați-vă că în punctul unde doriți să executați găurile nu se află țevi și cabluri utilitare.
- Nu vă recomandăm utilizarea șurubelnițelor electrice pentru asamblarea acestui produs.
- Întotdeauna asigurați-vă că șuruburile intră exact în găurile preexecutate.
- A veți grijă să nu strângeți excesiv vreunul dintre șuruburi.
- Șuruburile și diblurile nu sunt incluse.
- Aerisiți-vă în mod regulat baia, pentru a preveni dezvoltarea mucegaiului sau a mucegaiului.

### Siguranță

- N numai pentru utilizare casnică.
- **AVERTISMENT:** pentru a preveni răsturnarea, acest produs trebuie utilizat cu un dispozitiv de fixare adaptat.

### Avertisment

Instalarea trebuie efectuată urmând cu strictețe instrucțiunile fabricantului.

- Mobilă sprijinită pe sol: Pentru a evita răsturnarea, acest produs trebuie utilizat cu dispozitivele de fixare furnizate.
- Mobilă suspendată: Pentru a evita căderea, acest produs trebuie utilizat cu dispozitivele de fixare murală furnizate.
- Mobilă suspendată de perete și/sau tavan: Verificați soliditatea peretelui/tavanului pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare vor rezista la forțele generate.

### Detalii suplimentare...

- Pentru a menține și proteja blatul de lucru din lemn masiv: Aplicați un ulei potrivit cu o perie sau un tampon într-o peliculă subțire, uniformă. Părăsi pentru a pătrunde pe suprafață timp de aprox. 15 minute. Ștergeți orice ulei neabsorbit cu o cârpă moale. Lăsați suprafața să se usuce și repetați tratarea cu ulei de 1-3 ori, în conformitate cu absorbția a lemnului.
- Utilizați o cârpă moale și uscată pentru a curăța suprafața dulapului și al blatului.
- Vă rugăm nu lăsați urme de apă pe acest produs. Îndepărtați imediat orice urmă de apă.
- Nu utilizați niciodată pe produs solvenți, bureți abrazivi, produse abrazive, clor, acizi, detergenți puternici, produse chimice de curățat agresive sau soluții de curățat pe bază de solvenți.

### Verificarea periodică

Asigurați-vă că toate componentele și elementele de prindere ale acestui produs sunt prin fixate, nu utilizați produsul dacă aveți dubii în ceea ce privește siguranța acestuia.

Asigurați-vă că baia este ventilată în mod corespunzător și evitați amplasarea mobilierului în apropiere de cada de baie sau de duș.



|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

## Garanție

Acest produs este garantat 10 ani de la data achiziției, în condiții de utilizare casnică normală, nu profesională. Garanția poate fi aplicată numai pe baza prezentării bonului fiscal de casă sau a facturii. Păstrați dovada achiziției într-un loc sigur.

Garanția se aplică numai în cadrul utilizării casnice.

Garanția acoperă repararea sau înlocuirea produsului în cazul în care apare un defect de fabricație al materialelor în timpul perioadei de garanție oferită de la data achiziției.

Garanția acoperă defectele și disfuncționalitățile produsului sub rezerva unei utilizări în conformitate cu scopul propus al produsului și sub rezerva unei instalări și a unei întrețineri în conformitate cu cele mai bune practici și cu informațiile din manualul de utilizare.

Acest produs trebuie să fie instalat astfel încât acesta să poată fi demontat ulterior fără deteriorare.

Această garanție contractuală nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura naturală a pieselor, de decolorarea la lumină, de intemperii, de inundații, de degajările de căldură, de îngheț, de deteriorările

provocate de calitatea apei (calcar, agresivitate, coroziune, ...), de prezența unor corpuri străine vehiculate sau nu de apă (nisip, particule, ...) sau de lipsa ventilației camerei și de daunele care ar putea să fie rezultatul unei utilizări necorespunzătoare, al unei utilizări abuzive, al neglijenței, al unui accident sau al unei întrețineri defectuoase sau neconforme cu cele mai bune practici și cu informațiile din manualul de utilizare.

De asemenea, sunt excluse din garanție consecințele negative datorate utilizării de accesorii și/sau piese de schimb neoriginale sau neadaptate, demontării sau modificării produsului.

Garanția este limitată la piesele recunoscută ca fiind defecte.

Garanția nu acoperă, în niciun caz, costurile auxiliare (de deplasare, de manoperă) și daunele directe și indirecte.

Vă rugăm să rețineți că un certificat de garanție suplimentar va fi dat în magazinul din care veți achiziționa produsul.  
yyWxx: yy-anul; xx-săptămâna din an.

# IMPORTANT - PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE

## ES

### Empezando...

- Revise el paquete y asegúrese de que cuenta con todas las piezas que se detallan más arriba. En caso contrario, póngase en contacto con el establecimiento más cercano, donde podrán ayudarle.

- Quando está preparado para empezar, asegúrese de que tiene las herramientas adecuadas a mano, mucho espacio y una zona limpia y seca para montar muebles.
- Asegúrese de que no hay tuberías de suministro ni cables en la zona en la que pretenda taladrar.
- No recomendamos el uso de destornilladores eléctricos para el montaje de este producto.
- Asegúrese siempre de que los tornillos se colocan en los agujeros piloto previamente taladrados.
- Tenga cuidado de no apretar demasiado ninguno de los tornillos.
- Atención: los tornillos y las clavijas de fijación de pared no están incluidas porque dependen del tipo de pared al que se sujeta el mueble. Pida consejo a un encargado de la tienda.
- Decida el sitio donde va a colocar su producto.
- Ventile el baño regularmente para evitar que se forme moho o hongos.

## Seguridad

- Para uso exclusivo doméstico.
- Asegúrese de que los muebles que van montados en la pared están instalados en la misma de la manera adecuada.
- ADVERTENCIA:** con el fin de impedir caídas, hay que usar este producto con un dispositivo de fijación a la pared, adaptado.

## Advertencia

La instalación debe efectuarse siguiendo al pie de la letra las instrucciones del fabricante.

- Muebles apoyados sobre el suelo: Para evitar el vuelco, se deben utilizar los elementos de fijación que se incluyen con el producto.
- Muebles colgantes: Para evitar su caída, se debe utilizar el elemento de fijación a la pared que se incluye con el producto.
- Muebles colgados de la pared o del techo: Compruebar que la pared o el techo son aptos para que los elementos de fijación resistan las fuerzas que han de soportar.

## En más detalle...

- Para mantener y proteger la encimera en madera maciza: Extiende con un pincel o un paño una capa uniforme y fina de apropiado aceite y deja que penetre en la madera unos 15 min. aproximadamente. Elimina con un paño suave los restos de aceite que no se hayan absorbido. Deja secar la superficie y repite la aplicación del aceite de tratamiento de 1 a 3 veces según el grado de absorción de la madera.
- Utilice un paño limpio y seco para limpiar la superficie del producto.
- No deje que quede agua en el armario. Quite todo el agua inmediatamente.
- Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.

## Control periódico

Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.

Procure que su baño esté bien ventilado y evite clocar muebles cerca de la bañera o la ducha.



|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

## Garantía

Este producto está garantizado durante 10 años a partir de la fecha de compra, en el contexto de un uso doméstico normal, no profesional. La garantía solo es aplicable mediante presentación del ticket de caja o de la factura de compra. Guarde su comprobante de compra en un lugar seguro.

La garantía se aplica solo en el ámbito de un uso doméstico. La garantía cubre la reparación o el cambio del producto si aparece un defecto de fabricación de los materiales durante todo el periodo de garantía ofrecido desde la fecha de compra.

La garantía cubre las averías y el mal funcionamiento del aparato, a condición de que el uso haya sido el previsto para este producto, y de que se instale y se mantenga según las buenas prácticas del oficio y según las informaciones del manual de uso.

Deberá instalar este producto de forma que pueda ser retirado luego sin deterioro.

Esta garantía contractual no cubre los defectos y el deterioro provocados por el uso habitual de las piezas, la intemperie, las inundaciones, las emisiones de calor, o la decoloración por la luz, el gel, los daños causados por la calidad del agua (con mucha cal, agresiva, corrosiva...), por la presencia de cuerpos extraños que llegan o no con el agua (arena, limaduras...) o la falta de aireación de la estancia y los daños que pudieran ser consecuencia de un uso inadecuado o abusivo, negligencia, accidente o mantenimiento defectuoso o que no está de acuerdo con las buenas prácticas del sector o con las informaciones del manual de uso.

Se excluyen asimismo de la garantía las consecuencias nefastas debidas al uso de accesorios u/o piezas de repuesto no originales o no adaptados para el desmontaje o la modificación del producto.

La garantía se limita a las piezas que se reconozcan como defectuosas.

No cubre, en ningún caso, los gastos asociados (desplazamiento, mano de obra) y los daños directos e indirectos.

La garantía se limita a las piezas que se reconozcan como defectuosas.

Quedan excluidos de la garantía, cualquier gasto asociado (transporte, incorrecta instalación), así como los daños asociados directos e indirectos.

Brico Dépôt queda responsable de los defectos de conformidad del producto según lo establecido por los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

aaSxx; aa-año; xx-semana del año.

# IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

## PT

### Iniciar...

- Verifique a embalagem e certifique-se de que contém todas as peças. Caso contrário, contacte a sua loja local para obter ajuda.
- Quando estiver pronto para começar, certifique-se de que tem as ferramentas certas, espaço suficiente e uma zona seca e limpa para montar móveis.
- Certifique-se de que não existe tubagem nem cabos no local onde pretende efetuar a perfuração.
- Não recomendamos a utilização de chaves de parafusos elétricas na montagem deste produto.
- Certifique-se sempre de que os parafusos estão devidamente posicionados nos orifícios pré-perfurados.
- Não aperte demasiado os parafusos.
- Parafusos e buchas não incluídos
- Ar para fora seu banheiro em uma base regular, de modo a evitar o mofo ou bolor de desenvolvimento.

### Segurança

- A penas para uso doméstico.
- **AVISO:** De modo a impedir a queda, este produto deve ser utilizado com um dispositivo de fixação à parede adaptado.

### Advertência

A instalação deve ser feita seguindo exatamente as instruções do fabricante.

- Móveis apoiados no chão: Para impedir que bascule, este produto deve ser utilizado com os dispositivos de fixação fornecidos.
- Móveis suspensos: Para impedir que caia, este produto deve ser utilizado com o dispositivo de fixação à parede fornecido.
- Móveis suspensos da parede e/ou do teto: Verifique a solidez da parede/teto para garantir que os dispositivos de fixação resistirão às forças aplicadas.

### Mais detalhadamente...

- Para manter e proteger a bancada em madeira maciça: Aplique um óleo adequado com pincel ou almofada em um filme fino e uniforme. Sair penetrar na superfície por aprox. 15 minutos. Limpe qualquer óleo não absorvido com um pano macio. Deixe a superfície secar e repita o tratamento de óleo 1-3 vezes de acordo com a absorvência da madeira.
- Utilize um pano suave e seco para limpar a superfície do produto.
- Não coloque recipientes com água no armário. Limpe imediatamente qualquer água derramada.
- Nunca utilize solventes, esfregões, abrasivos, lixívia, ácidos, detergentes fortes, agentes químicos agressivos ou soluções de limpeza à base de solventes.

### Verificação regular

Verifique para garantir que todos os componentes e acessórios do produto estão seguros; não utilizar no caso de dúvidas quanto ao seu estado.

Zelee para que a sua casa de banho seja correctamente ventilada e evite colocar móveis na proximidade da banheira ou do duche



|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

## Garantia

Este produto tem uma garantia de 10 anos a partir da data de compra, no âmbito de uma utilização doméstica normal, não profissional. A garantia só pode ser aplicada mediante apresentação do talão de caixa ou fatura de compra. Guarde a sua prova de compra num local seguro.

A garantia aplica-se apenas no âmbito de um uso doméstico. A garantia cobre a reparação ou a substituição do produto se surgir um defeito de fabrico dos materiais durante todo o período da garantia oferecida a contar da data de aquisição.

A garantia abrange as avarias e mau funcionamento do produto, sob reserva de uma utilização em conformidade com os intuitos para que o produto foi criado e sob reserva de uma instalação e manutenção em conformidade com as regras da arte e as informações do manual de utilização.

Este produto tem de ser instalado de modo a que possa ser retirado posteriormente sem ficar deteriorado.

Esta garantia contratual não abrange defeitos e deteriorações provocados por um desgaste natural das peças, descoloração à luz, intempéries, inundações, libertações de calor, gelo, danos causados pela qualidade da água (calcário, agressividade, corrosão...), pela presença de corpos estranhos veiculados ou não pela água (areia, limalhas...) ou a falta de arejamento da peça e os danos que poderão ser consequência de uma utilização inadequada, uma utilização abusiva, negligência, acidente ou manutenção defeituosa, ou a não conformidade com as regras da arte ou informações do manual de utilização.

Estão também excluídas da garantia as consequências nefastas devido à utilização de acessórios e/ou peças sobresselentes que não sejam originais ou não adaptadas, à desmontagem ou modificação do produto.

A garantia limita-se às peças reconhecidas como defeituosas. Ela não abrange, em caso algum, as despesas resultantes (deslocamento, mão-deobra) e os danos diretos ou indiretos.

Brico Depot é responsável por defeitos de conformidade do produto conforme nos termos da Lei das Garantias (Decreto-Lei n.º 67/2003, alterado pelo Decreto-Lei n.º 84/2008).

yyWxx: yy-ano; xx-semana do ano.

# IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMAÇÃO PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER CUIDADOSAMENTE

## TR

### Başlarken...

- Paketi kontrol edin ve yukarıdaki listede bulunan tüm parçaların paket içinde bulunduğundan emin olun. Eksik parça olması durumunda, yardım almak için yerel satış mağazanıza müracaat edin.

- Başlamaya hazır olduğunuzda, doğru aletlerin hazır olduğundan, yeteri kadar geniş, temiz ve kuru bir montaj alanına sahip olduğunuzdan emin olun.
- Matkapla delik açmak istediğiniz noktalarda gizli boru ve kablo bulunmadığından emin olun.
- Bu ürünün montajı için elektrikli tornavida kullanmanızı önermeyiz.
- Vidaların önceden delinmiş pilot deliklere tam olarak yerleştirildiğinden emin olun.
- Vidaları aşırı sıkılamaya dikkat edin.
- Dikkat:** Dübeller ve vidalar mobilyanın sabitleneceği duvar tipine göre değişebileceği için ürüne dahil değildir. Bu konuda mağazadaki satıcıdan yardım isteyin.
- Ürününüzü yerleştirmek için uygun bir konum seçin.
- Kalıp veya küf oluşumunu önlemek için banyonuzu düzenli olarak havalandırın.

## Emniyet

- Sadece ev kullanımı içindir.
- Duvar montajlı mobilyanın duvara uygun bir şekilde monte edildiğinden emin olun.
- UYARI:** Ürün, düşmemesi için uygun duvar bağlantı elemanları ile birlikte kullanılmalıdır.

## Uyarı:

Montaj işlemi, üreticinin talimatlarına harfiyen uyularak gerçekleştirilmelidir.

- Yere koyulacak mobilya: Devrilme riskini ortadan kaldırmak için bu ürün, birlikte verilen sabitleme cihazları ile kullanılmalıdır.
- Asılan mobilya: Düşme riskini ortadan kaldırmak için bu ürün, birlikte verilen duvara sabitleme cihazları ile kullanılmalıdır.
- Duvara ve/veya tavana asılan mobilya: Sabitleme cihazlarının ortaya çıkacak kuvveti kaldırıp kaldıramayacağını ölçmek için duvarın/tavanın sağlamlığını kontrol edin.

## Daha detaylı olarak...

- Tezgahtı masif ahşapta korumak ve korumak: İnce bir film tabakasına uygun bir yağ veya fırça ile sürün. Ayrılmak üzere yaklaşık nüfuz etmek için 15 dakika. Herhangi birini silin Yumuşak bir bezle emilmemiş yağ. Yüzeyi kuru ve tekrarlayın Yağ muamelesi emiciliğe göre 1-3 kez odun.
- Ürünün yüzeyini temizlemek için kuru ve temiz bir bez kullanın.
- Kabin üzerinde herhangi bir ayakta su bırakmayın. derhal suyu çıkarın.
- Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, eritici kimyasal temizleyiciler veya çözücü tip temizleme çözümlerini kullanmayın.

## Düzenli Kontrol

Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanmayın.

Banyonuzun düzgün bir şekilde havalandırılmasına dikkat edin ve mobilyaları küvet ya da duş kabini yakınına yerleştirmekten kaçının.



|    |            |     |              |    |                |
|----|------------|-----|--------------|----|----------------|
| EN | Safety     | FR  | Sécurité     | PL | Bezpieczeństwo |
| DE | Sicherheit | RUS | Безопасность | RO | Siguranță      |
| ES | Seguridad  | PT  | Segurança    | TR | Emniyet        |

## Garanti

Bu ürün, profesyonel amaçlı olmayıp normal ev kullanımı kapsamında, satın alma tarihinden itibaren 10 yıl garantilidir. Garanti, sadece kasa fişi veya faturanın ibraz edilmesi halinde geçerlidir. Satın aldığınızı gösteren belgeyi güvenli bir yerde saklayın.

Bu garanti sadece evde kullanım kapsamında geçerlidir. Bu garanti, ürünün kullanım amacına uygun kullanılması, kurallara ve kullanma kılavuzundaki bilgilere uygun bir montaj ve bakıma tabi tutulması kaydıyla ürünlerdeki hataları ve kusurları kapsar.

Bu ürün, daha sonra zarar görmeden sökülebilecek şekilde monte edilmelidir.

Sözleşmeye dayalı bu garanti, parçaların doğal aşınmasından, kötü hava şartlarından, sel baskınlarından, ısınmadan kaynaklanan hata ve tahribatlardan, gün ışığında renk solması, su kalitesinden (kireç, agresivite/ çözücülük, korozyon, ...) suyla taşınan yabancı maddelerin varlığı (kum, talaş, ...) veya odanın havalandırılmamasından kaynaklı hasarları ve hatalı kullanım, hor kullanım, ihmal, kaza ya da yanlış yapılmış bir bakımın veya yürürlükteki yönetmeliklere veya kullanma kılavuzuna uyulmaması sonucu oluşabilecek hasarları kapsamaz.

Garanti aynı şekilde, orijinal olmayan veya adaptasyonu yapılmamış aksesuarların ve/veya yedek parçaların kullanılmasına, ürünün sökülmesine veya ürün üzerinde değişiklik yapılmasına bağlı yan etkileri kapsamaz.

Garanti, hatalı olduğu belirlenen parçalarla sınırlıdır. Bu garanti, hiçbir durumda sigorta poliçe masraflarını (nakliyat, işçilik), doğrudan ve dolaylı hasarları kapsamaz.

6502 sayılı Kanunun 11. Maddesi uyarınca, Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
  - Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
- seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle 6502 sayılı Kanunun 66. ve devamı maddeleri uyarınca Tüketiciler Şikayet ve İtirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine

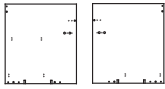
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ  
0850 209 50 50

yyWxx: yy-yılı; yılın xx-haftası.

# ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN



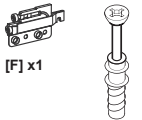
# 01



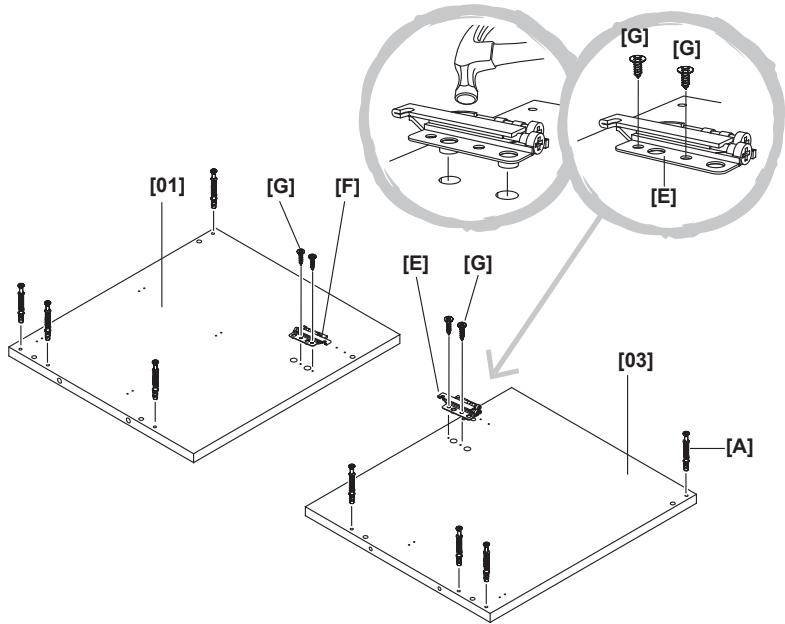
[01] x1 [03] x1



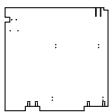
[E] x1 [G] x4



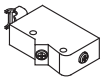
[F] x1 [A] x8



# 02



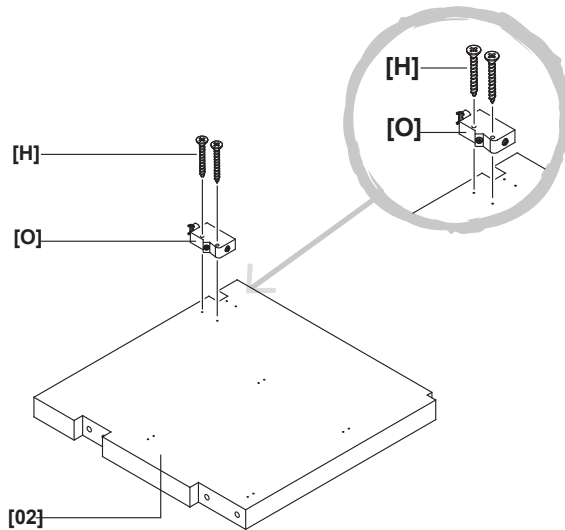
[02] x1



[O] x1



[H] x2





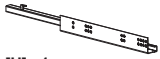


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

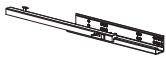
# 03



[S] x1



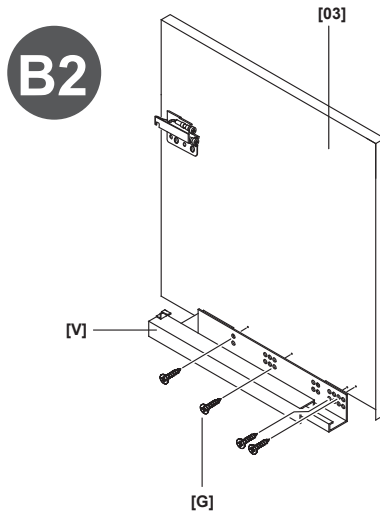
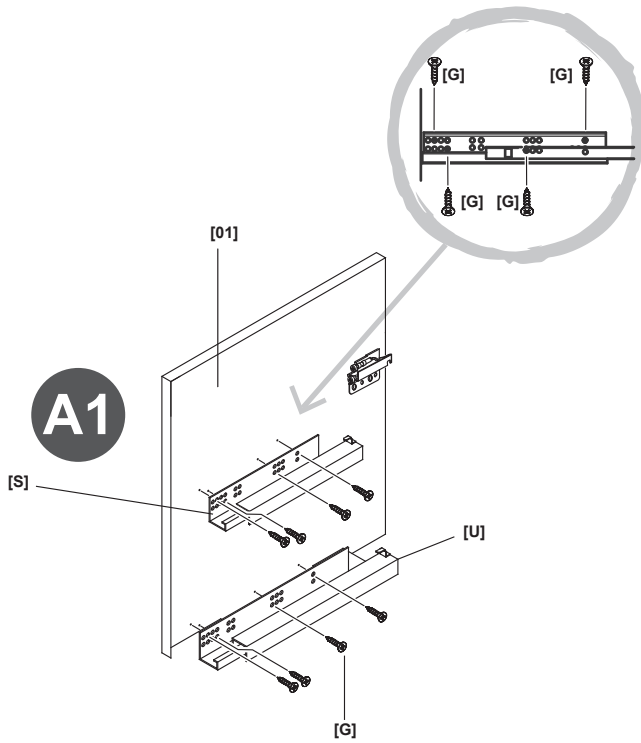
[U] x1



[V] x1



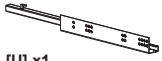
[G] x12



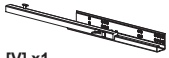


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

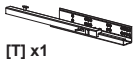
# 04



[U] x1



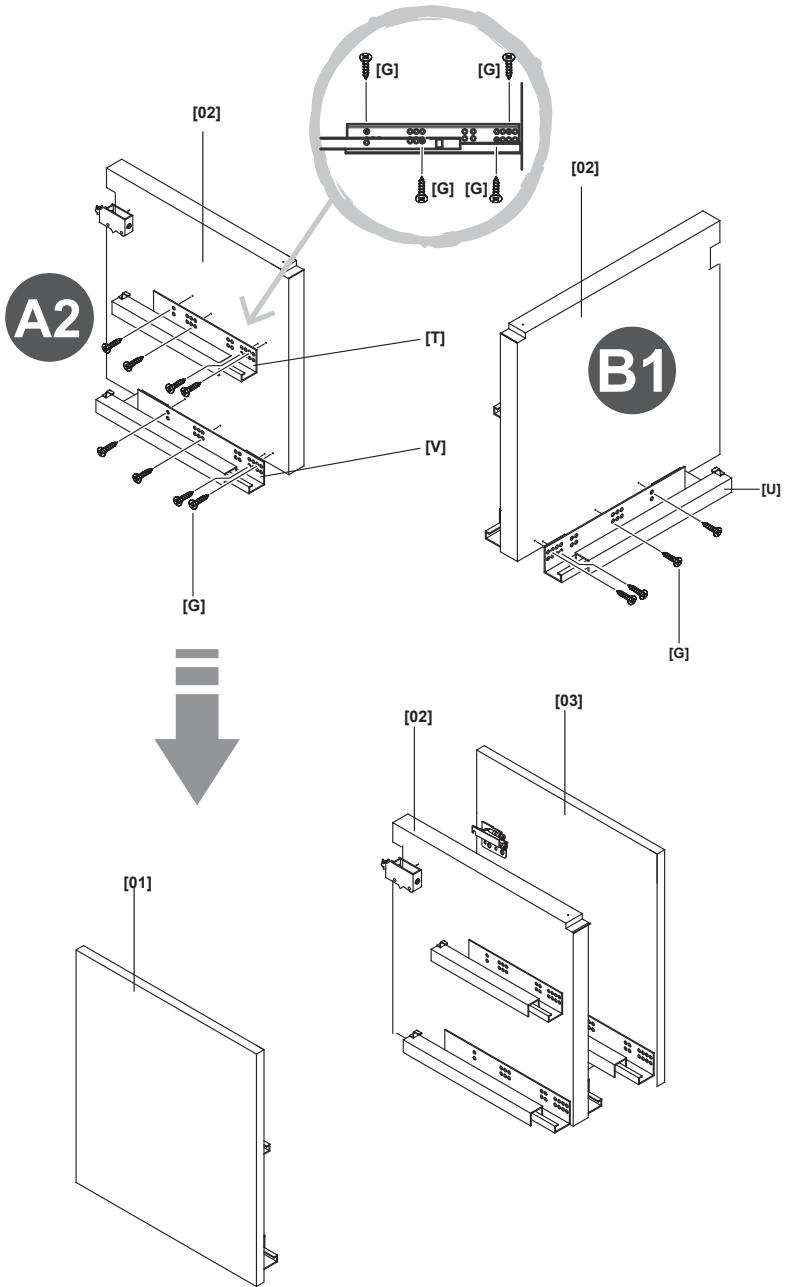
[V] x1



[T] x1



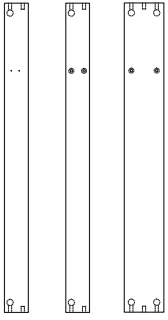
[G] x12



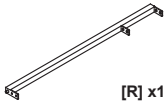


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

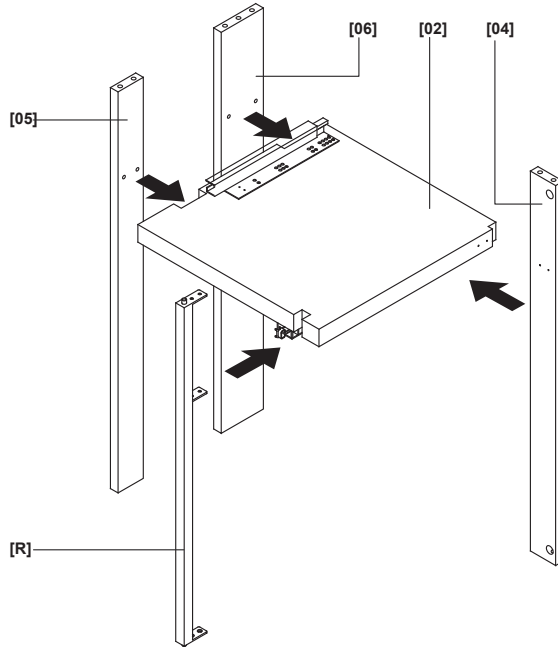
# 05



[04] x1 [05] x1 [06] x1



[R] x1



# 06



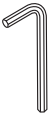
[G] x6



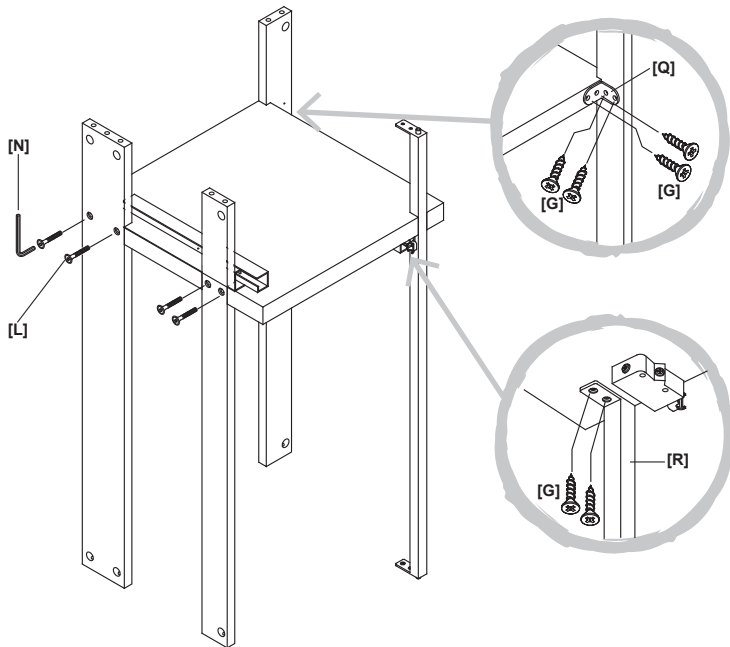
[Q] x1



[L] x4



[N] x1





|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

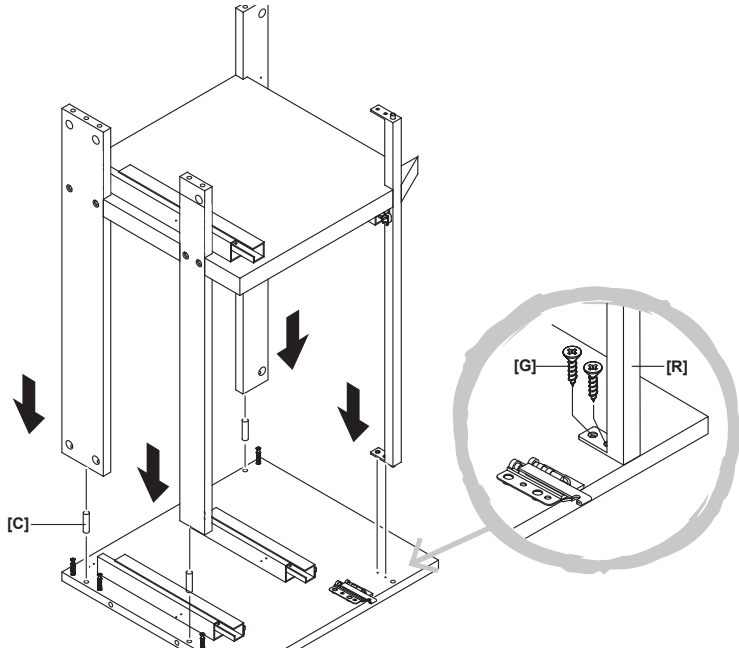
# 07



[C] x3



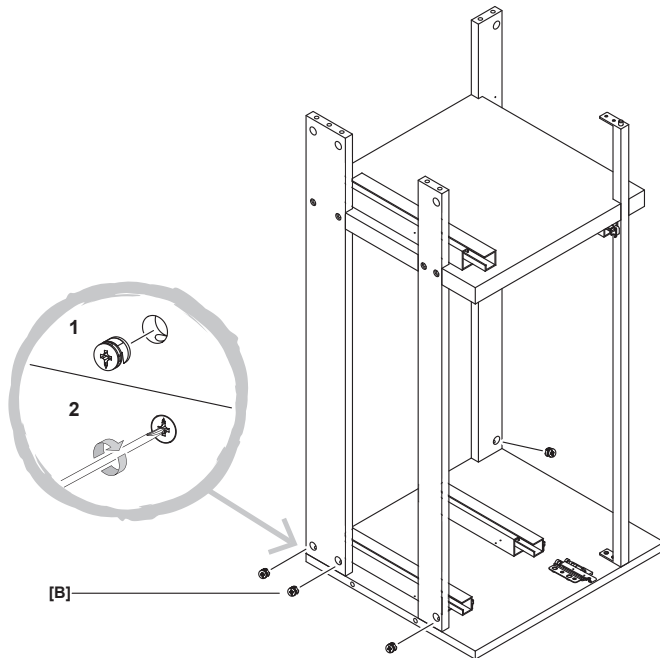
[G] x2



# 08



[B] x4





|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

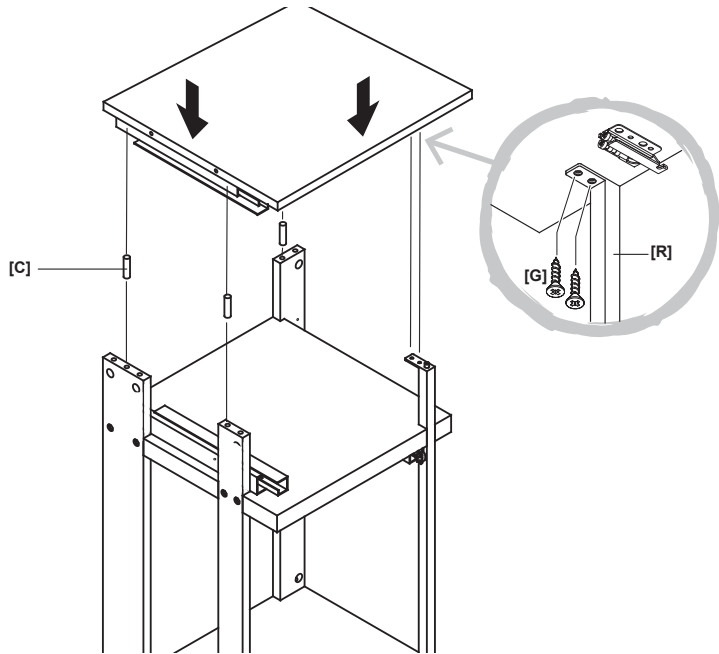
# 09



[C] x3



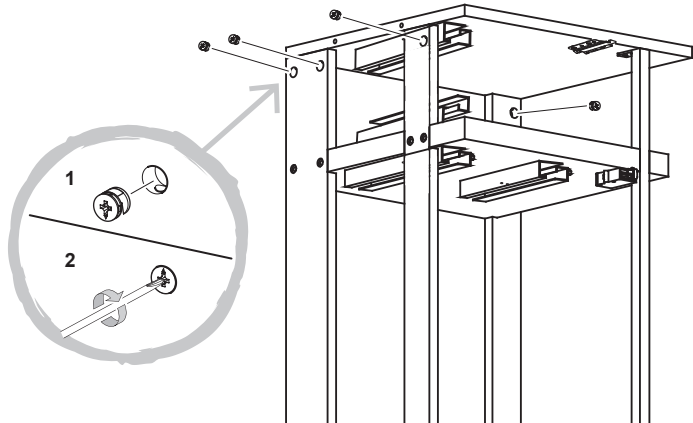
[G] x2



# 10



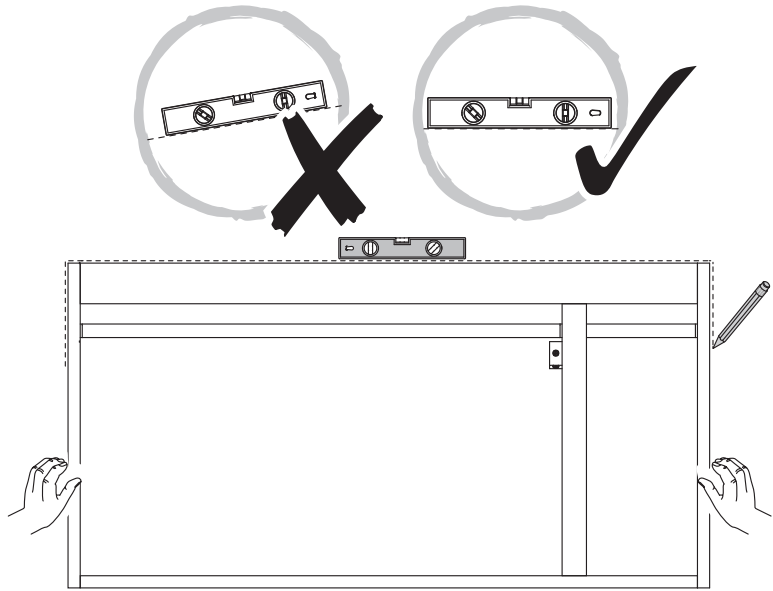
[B] x4



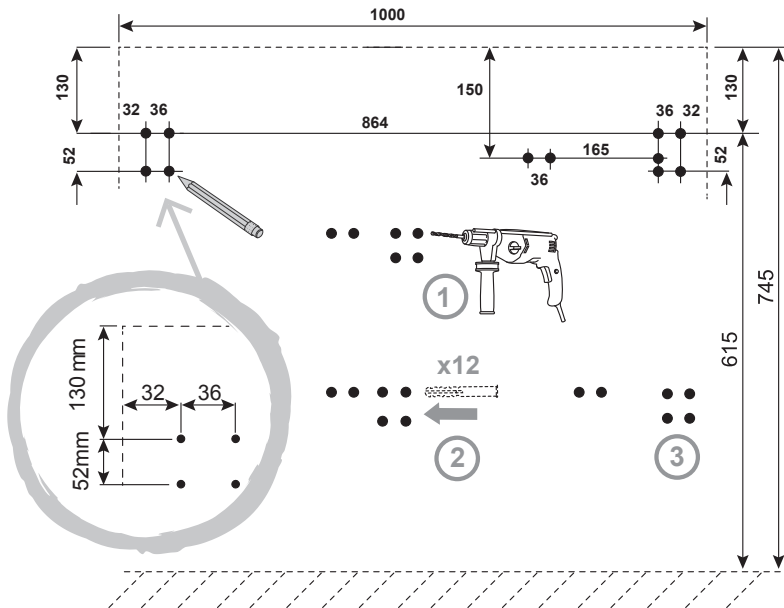


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 11



# 12





|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

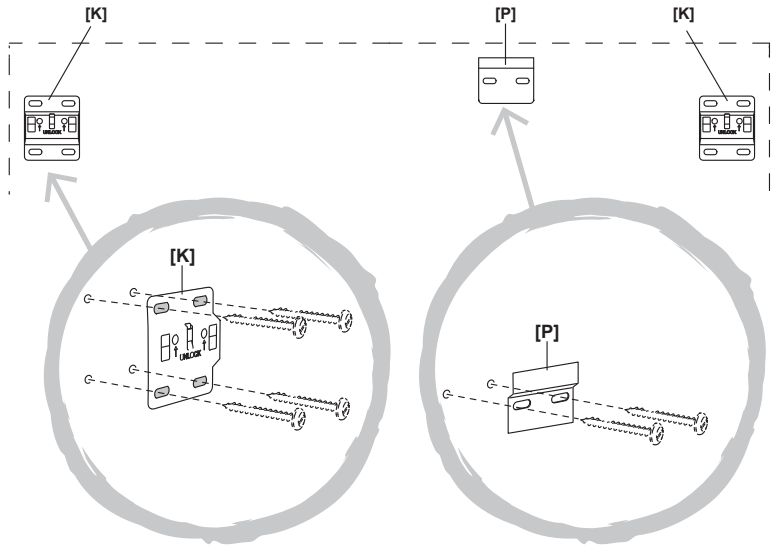
# 13



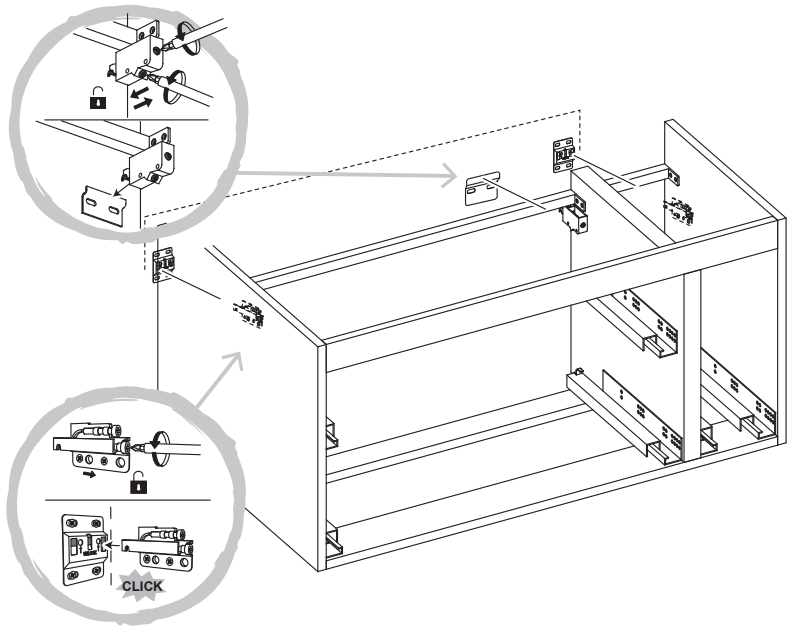
[K] x2



[P] x1



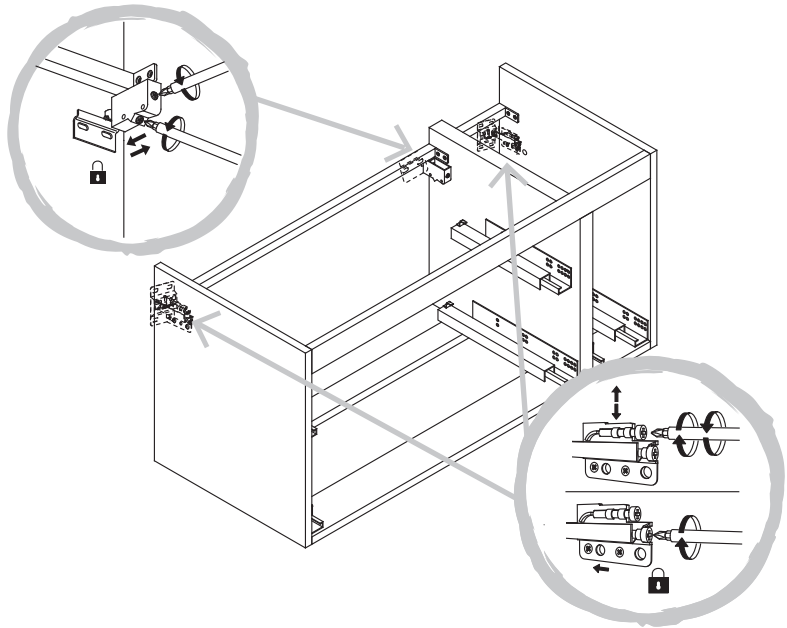
# 14



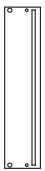


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 15



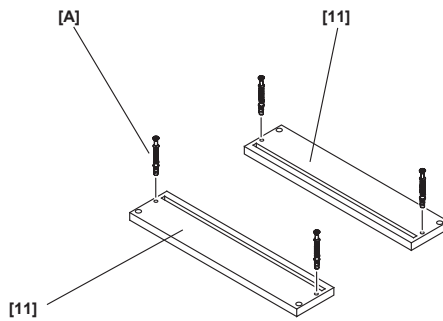
# 16



[11] x2



[A] x4

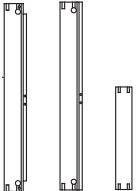




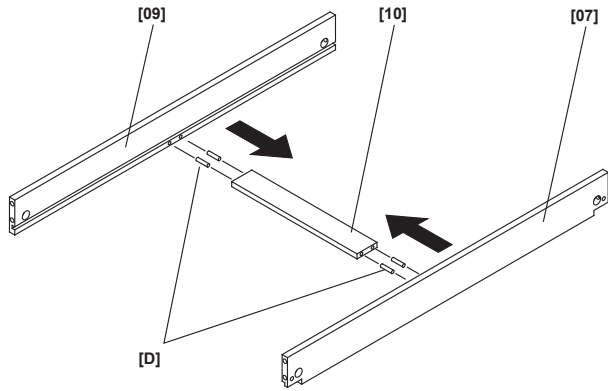


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 17



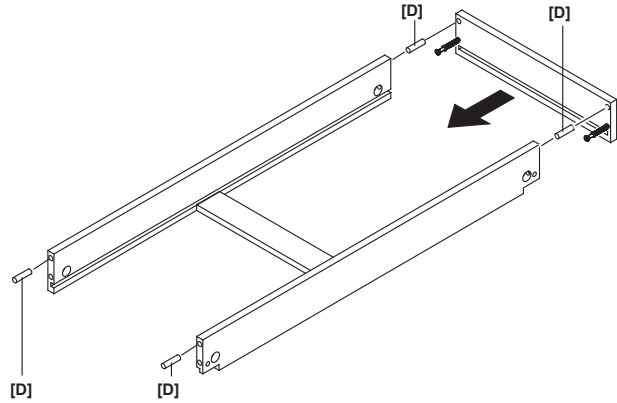
[07] x1 [09] x1 [10] x1  
[D] x4



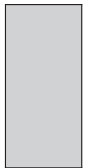
# 18



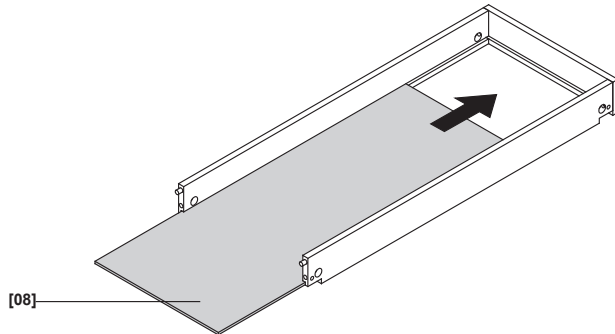
[D] x4



# 19



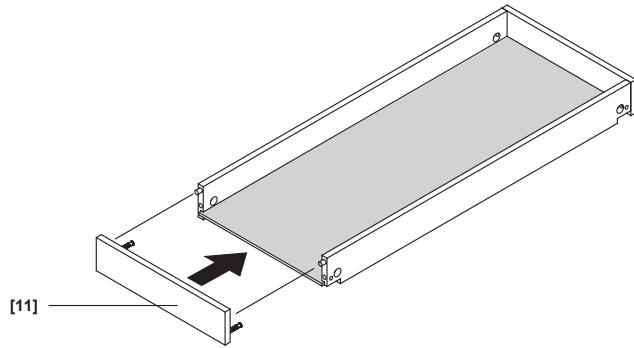
[08] x1





|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

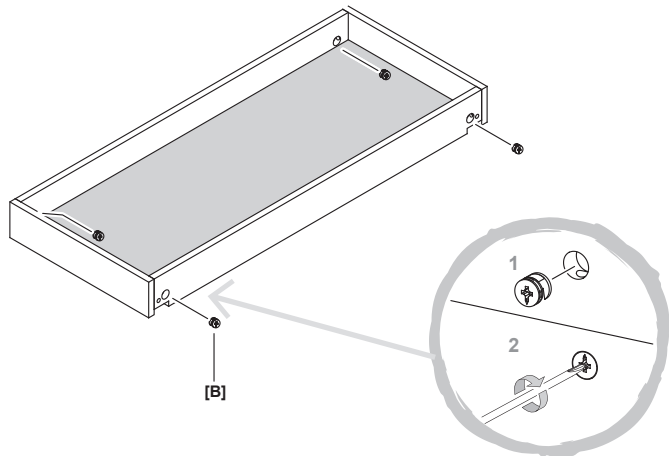
# 20



# 21



[B] x4





|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

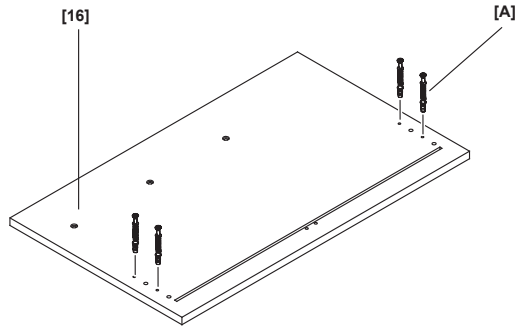
# 22



[16] x1



[A] x4



# 23



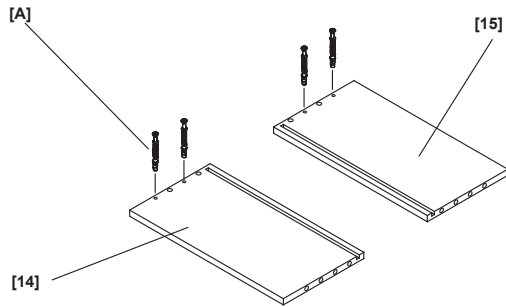
[15] x1



[14] x1



[A] x4



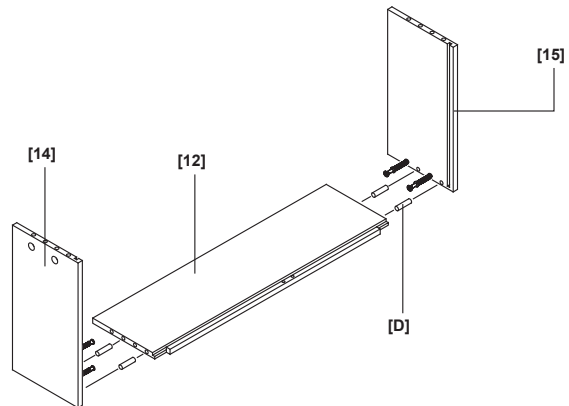
# 24



[12] x1



[D] x4



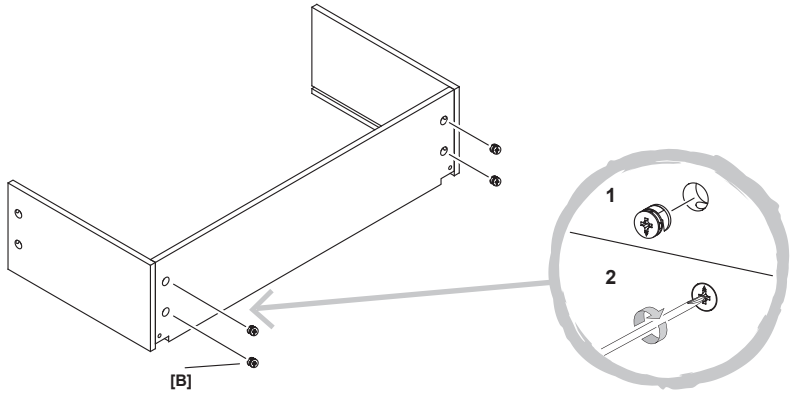


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

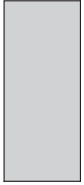
# 25



[B] x4



# 26



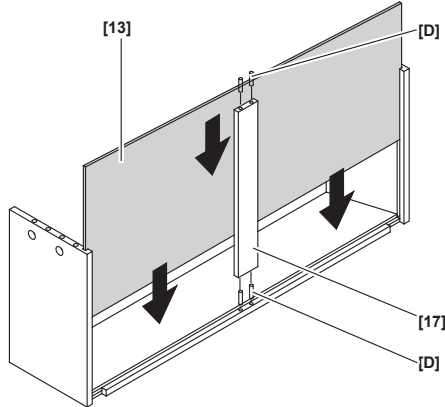
[13] x1



[17] x1



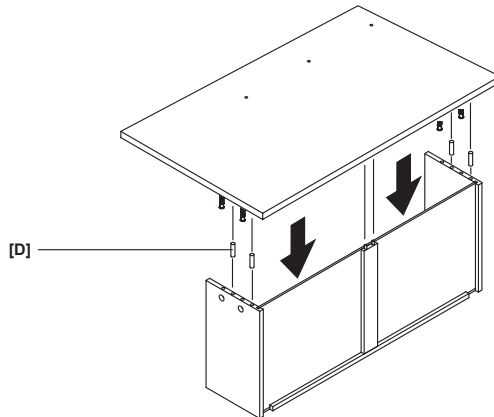
[D] x4



# 27



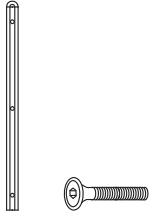
[D] x4



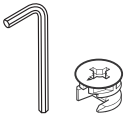


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

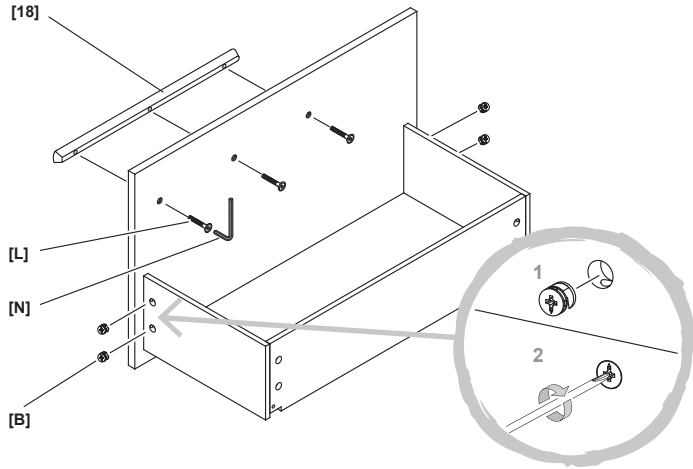
# 28



[18] x1 [L] x3



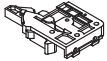
[N] x1 [B] x4



# 29



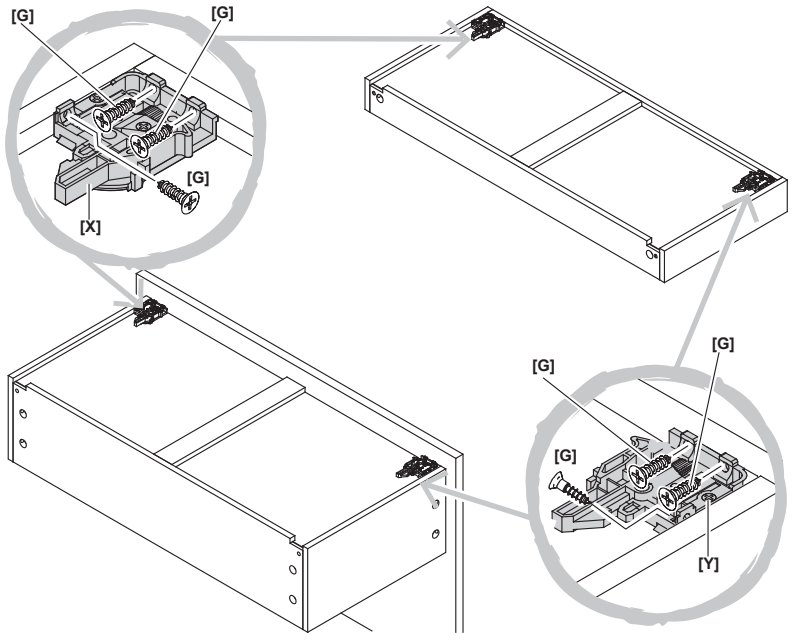
[X] x2



[Y] x2



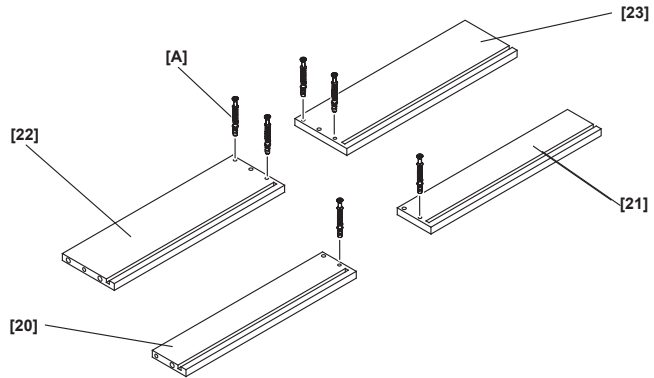
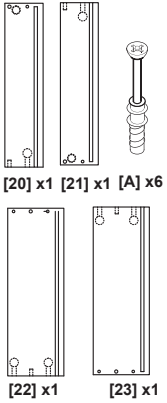
[G] x12



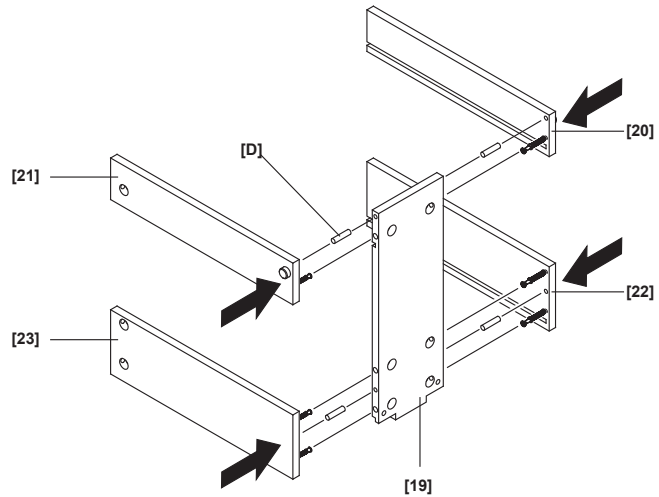
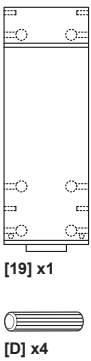


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 30



# 31



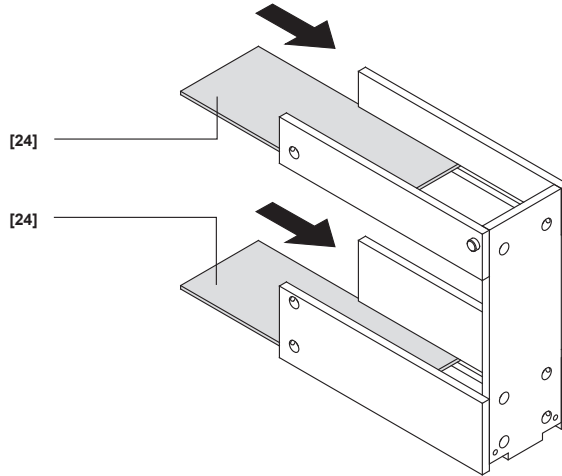


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 32



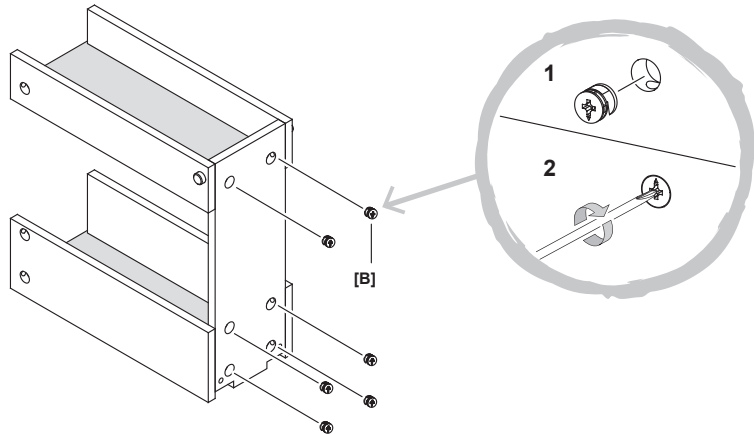
[24] x2



# 33



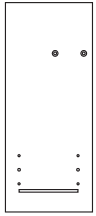
[B] x6



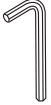


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 34



[26] x1



[N] x1



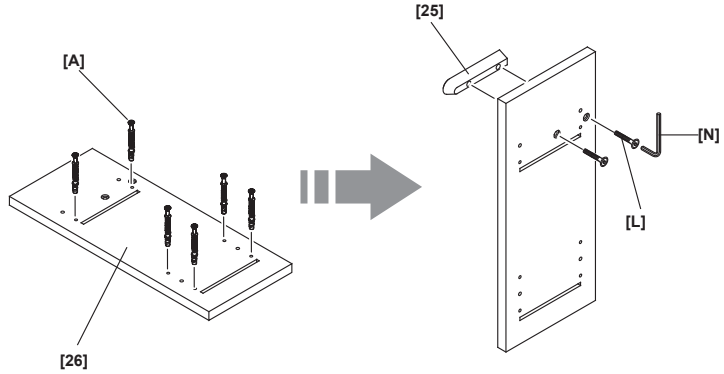
[25] x1



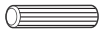
[L] x2



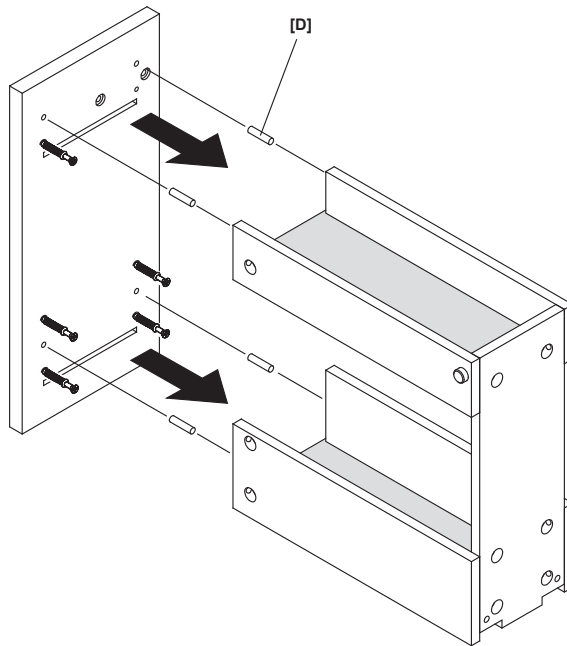
[A] x6



# 35



[D] x4





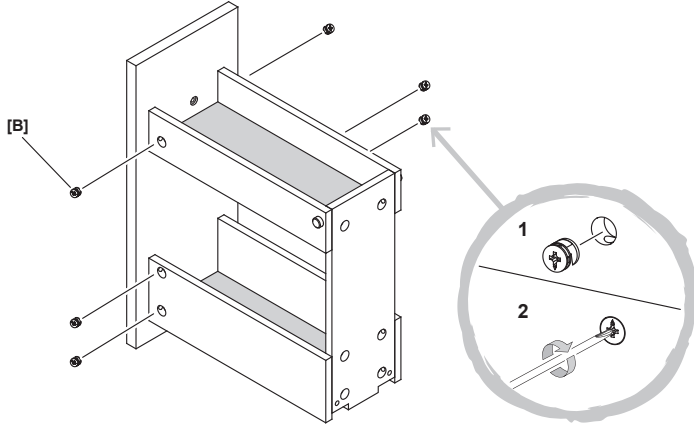


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 36



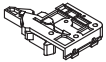
[B] x6



# 37



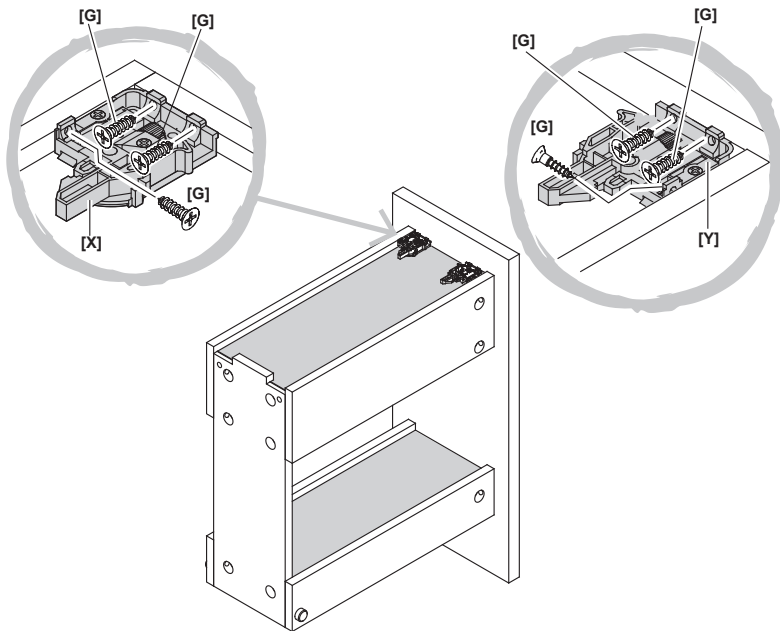
[X] x1



[Y] x1



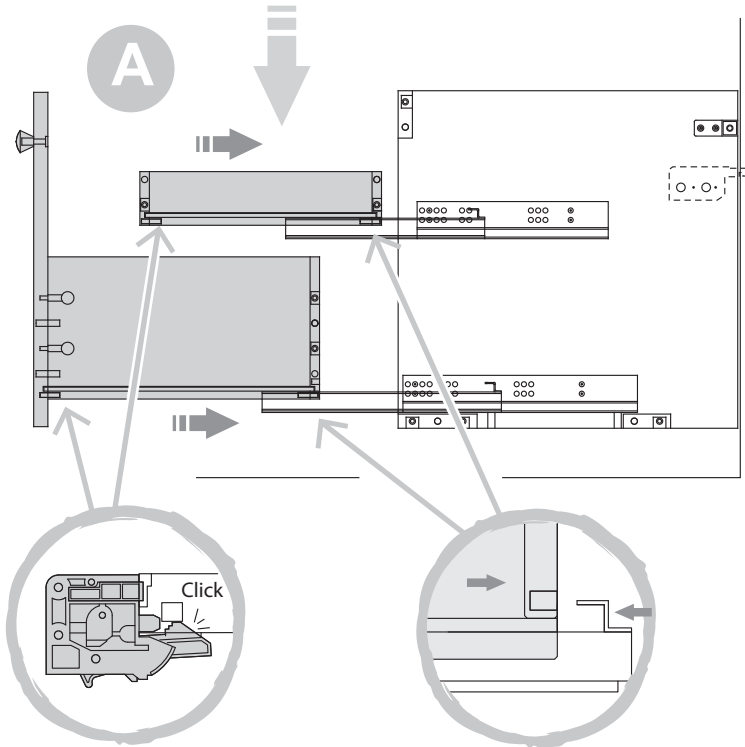
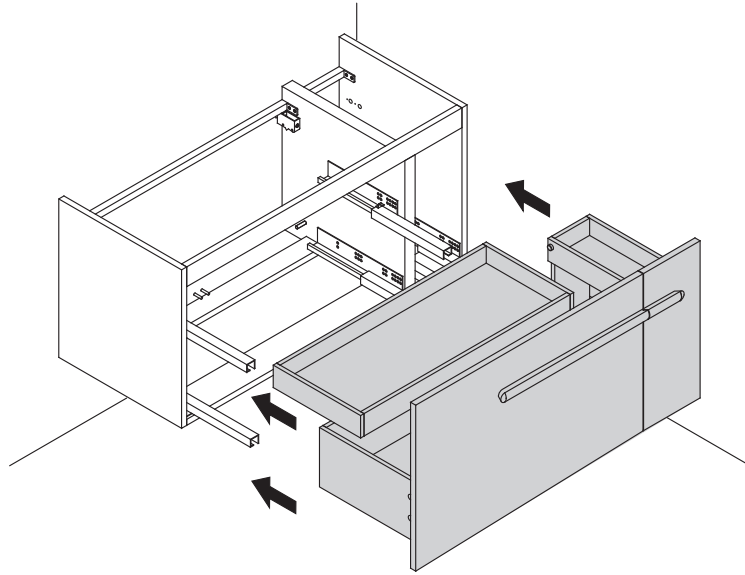
[G] x6





|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

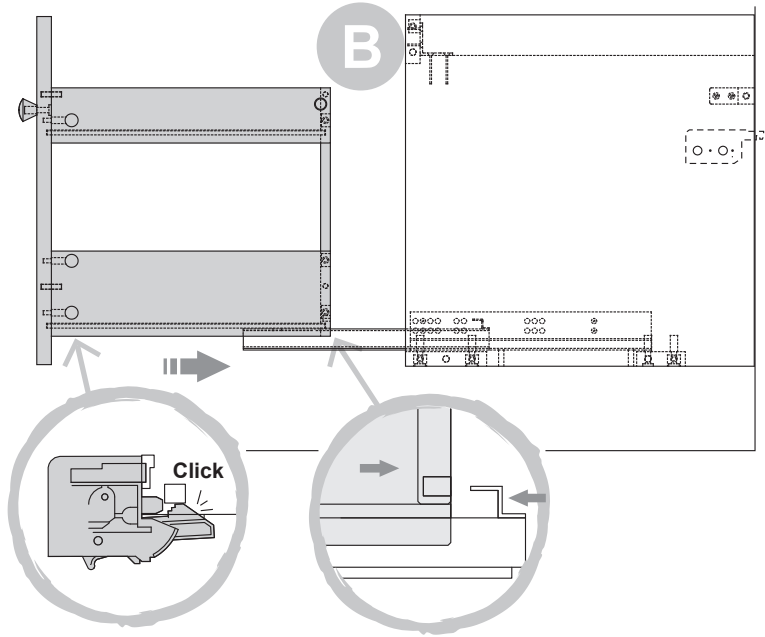
# 38



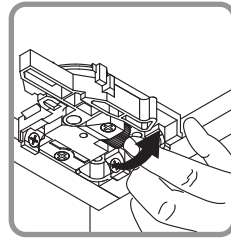
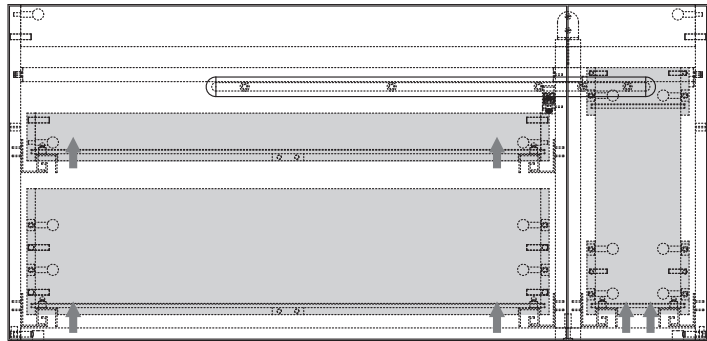


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 39



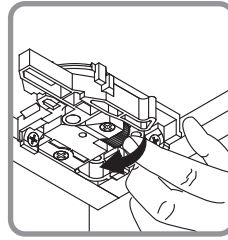
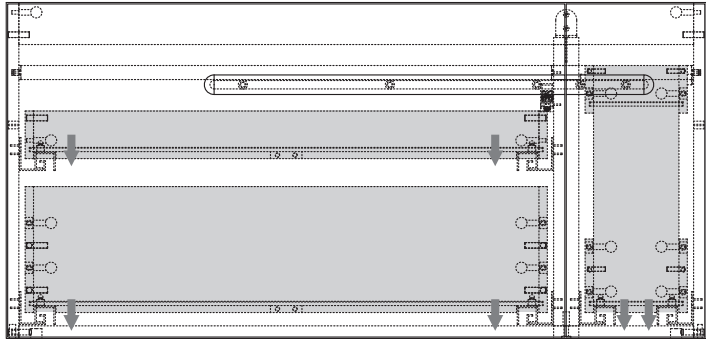
# 40



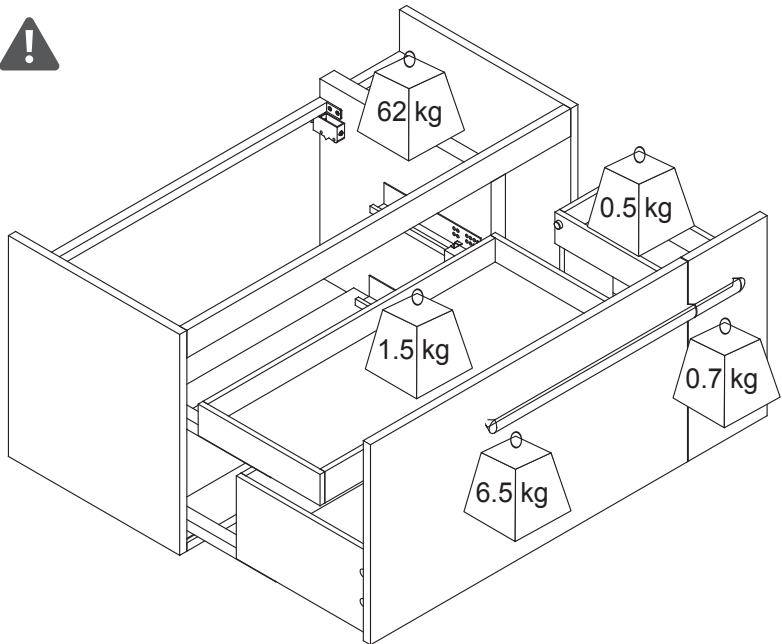


|    |             |     |            |    |           |
|----|-------------|-----|------------|----|-----------|
| EN | Assembly    | FR  | Assemblage | PL | Montaż    |
| DE | Versammlung | RUS | Сборка     | RO | Asamblare |
| ES | Montaje     | PT  | Montagem   | TR | Montaj    |

# 41



# 42



## Addresses

### Manufacturer • Fabricant • Producent

### Producător • Fabricante:

### UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,  
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,  
United Kingdom

### EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

EN [www.diy.com](http://www.diy.com)  
[www.screwfix.com](http://www.screwfix.com)  
[www.screwfix.ie](http://www.screwfix.ie)

To view instruction manuals online,  
visit [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

FR [www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)

Pour consulter les manuels d'instructions  
en ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PL [www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,  
odwiedź stronę [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

### RUS Импортёр:

ООО «Касторама РУС»  
Дербеневская наб., дом 7, стр 8,  
Россия, Москва, 115114  
[www.castorama.ru](http://www.castorama.ru)

### Изготовитель для России:

ТХАНГ ЛОЙ ФЭКТОРИ-ПХУ ТАЙ ДЖ.С.  
КОМПАНИ

### Адрес:

Пхуок Тханх Коммюн, Туй Пхуок Дистрикт,  
Бинх Динх Провинс, Вьетнам

Дата изготовления (месяц.год) см. на упаковке

Онлайн-версии руководств по  
эксплуатации доступны на странице  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

RO [www.bricodepot.ro](http://www.bricodepot.ro)

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni  
online, vizitați [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

ES [www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

Para consultar los manuales de instrucciones  
en línea, visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PT [www.bricodepot.pt](http://www.bricodepot.pt)

Para consultar manuais de instruções online,  
visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

### TR İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.  
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5  
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL  
Tel: +90 216 4300300  
Faks: +90 216 4844313  
[www.koctas.com.tr](http://www.koctas.com.tr)

Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak  
için [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products) adresini  
ziyaret edin

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini  
için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve  
Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden  
faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ  
0850 209 50 50





